

**ERNIO ERAIKINAREN EXEKUZIO-
PROIEKTUA IDAZTEKO ETA OBRA
ZUZENTZEKO ZERBITZUAK
KONTRATATZEA. PROZEDURA IREKIAREN
BIDEZ KONTRATATZEKO LIZITAZIOA
ARAUPETZEKO ADMINISTRAZIO-
KLAUSULA ADMINISTRATIBOEN PLEGUA**

**DEL PLIEGO DE CLÁUSULAS
ADMINISTRATIVAS PARTICULARES QUE
HABRÁ DE REGIR LA LICITACIÓN,
MEDIANTE PROCEDIMIENTO ABIERTO,
PARA LA CONTRATACIÓN DE LOS
SERVICIOS DE REDACCION DE PROYECTO
DE EJECUCIÓN Y DIRECCIÓN DE OBRA DEL
EDIFICIO ERNIO**

1. KONTRATUAREN OBJEKTUA

Prozedura honen objektua da **FUNDACIÓN ZORROAGA FUNDAZIOAK** kontratista bat hautatzea, administrazio klausula partikularren agiri honen **karatulako 1. puntuan** (aurrerantzean, karatula) adierazitako zerbitzuak eman ditzan.

Baldintza agiri honetan, haren karatulan, preskripzio teknikoen agiria eta kontratistaren proposamenean xedatutakoaren arabera emango dira zerbitzu horiek.

Kontratuaren zati bat baino gehiago lotetan zatituta modu independentean egitea aurreikusten bada, **karatulako 1. puntuan** honako hauek adieraziko dira: kontratua zein lote zehatzetan banatzen den; hala badagokio, lizitatzailer batek zenbat lotetarako aurkez dezakeen eskaintza; lizitatzailer bakoitzari zenbat lote esleiri dakizkiokeen; eta kasu bakoitzerako zehazten diren alderdiak.

Karatulako 1. puntuan dago adierazita kontratuaren CPV kodea.

2. ERAKUNDE KONTRATATZAILEA ETA KONTRATAZIO ORGANOA

Erakunde kontratatzailea **FUNDACIÓN ZORROAGA FUNDAZIOA** da (aurrerantzean, erakunde kontratatzailea).

Kontratazio organoa **karatularen 2. puntuan** adierazitakoa da, eta, hala badagokio, eta aplikatu beharreko zuzenbide pribatuko arauen arabera, berariaz ahalmena eman ahal izango die egoki irizitako pertsonari, haiek kontratuari lotutako jarduketak zehatzak

1. OBJETO DEL CONTRATO

El presente procedimiento tiene por objeto la selección, por parte de **FUNDACIÓN ZORROAGA FUNDAZIOA** de un contratista que preste los servicios indicados en el **punto 1 de la Carátula** del presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares (en adelante, la Carátula).

Los referidos servicios se prestarán de acuerdo con el presente Pliego, su Carátula, el Pliego de Prescripciones Técnicas y la propuesta del contratista.

Para el caso de que se prevea la realización independiente de distintas partes del contrato mediante su división en lotes, en el **punto 1 de la Carátula** se indican: los concretos lotes en que se divide el contrato; en su caso, el número de lotes para los que un mismo licitador puede presentar oferta; en su caso, el número de lotes que pueden adjudicarse a cada licitador; los aspectos que en cada caso se determinen.

El Código CPV del contrato se indica en el **punto 1 de la Carátula**.

2. ENTIDAD CONTRATANTE Y ÓRGANO DE CONTRATACIÓN

La entidad contratante es **FUNDACIÓN ZORROAGA FUNDAZIOA** (en adelante, entidad contratante).

El Órgano de Contratación es el que se indica en el **punto 2 de la Carátula**, quien, en su caso y conforme a las normas de derecho privado de aplicación, podrá facultar expresamente a las personas que estime oportunas para la ejecución de concretas actuaciones

egikaritzeko.

3. ADJUDIKAZIO PROZEDURA

Prozedura ireki bidez, kalitatearen eta prezioaren arteko erlazio onena duen eskaintza (aurrerantzean, eskaintzarik onena) aurkezten duen lizitatzaileri adjudikatuko zaio kontratua, baldintza agiri honetan ezarritako adjudikazio irizpideen arabera.

4. ALDAERAK

Lizitatzailerek aldaerak eskaintzeko aukera –halakorik badagokio– **karatulako 3. puntuan** adierazten da.

Aldaerak onartuz gero, gutxieneko baldintzak, modalitateak eta ezaugarriak **karatulako 3. puntuan** adieraziko dira, bai eta kontratuaren objektuarekin duten lotura ere.

5. KONTRATU AGIRIAK

Kontratu izaera izango dute, adjudikazioaren ondoren formalizatzen den kontratuaz gain, honako dokumentu hauek:

- Administrazioak klausula partikularren agiriak eta haren karatulak.
- Preskripzio teknikoaren agiriak eta aurreproiektua
- Adjudikaziodunak aurkeztutako eskaintzak.
- **Karatulako 4. puntuan** adierazitako beste edozein agirik.

Agiri horiek kontratua sinatzeko ekitaldian sinatu beharko ditu adjudikaziodunak, haiekiko adostasunaren erakusgarri.

6. KONTRATUAREN IRAUPENA

Karatulako 5. puntuan adierazitakoa izango da kontratuaren iraupena.

7. ELEMENTU EKONOMIKOAK

en relación con el contrato.

3. PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN

El contrato se adjudicará, mediante procedimiento abierto, al licitador que presente la oferta que suponga una mejor relación calidad - precio, de acuerdo con los criterios de adjudicación establecidos en el presente Pliego (en adelante, mejor oferta).

4. VARIANTES

La posibilidad de que los licitadores ofrezcan variantes se indica, en su caso, en el **punto 3 de la Carátula**.

En caso de que se admitan variantes, el **punto 3 de la Carátula** expresa los requisitos mínimos, modalidades y características de las mismas, así como su vinculación con el objeto del contrato.

5. DOCUMENTACIÓN CONTRACTUAL

Tendrán carácter contractual, además del correspondiente contrato que se formalice tras la adjudicación, los siguientes documentos:

- El presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y su Carátula.
- El Pliego de Prescripciones Técnicas. y el Anteproyecto
- La oferta que presente el adjudicatario.
- Cualquier otra documentación que se indique en el **punto 4 de la Carátula**.

Dichos documentos habrán de ser firmados por el adjudicatario, en prueba de conformidad con los mismos, en el acto de formalización del contrato.

6. PLAZO DE DURACIÓN DEL CONTRATO

El plazo de duración del contrato será el que se indica en el punto 5 de la Carátula.

7. ELEMENTOS ECONÓMICOS

7.1. LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA ETA KONTRATUAREN PREZIOA

Karatulako 6.1. puntuan adierazitakoa izango da lizitazioaren oinarritzko aurrekontua.

Bestalde, era berean, **karatulako 6.1. puntuan** ageri da zehaztuta kontratuaren prezioa.

Kontratuaren prezioan sartuko dira kontratua gauzatzeko behar diren kostu guztiak, besteak beste, batzuk aipatzearen eta modu ez mugatuan, honako hauek:

- Baldintza agiri honetan eta preskripzio teknikoen agirian aurreikusitakoaren arabera kontratua gauzatzeko beharrezkoak diren zuzeneko eta zeharkako kostu guztiak, eta ez da onartuko azken prezioan aldezturik kontuan hartu beharreko kontzeptuak aurrerago fakturatzea.
- Kontratua gauzatzeari lotutako kontzeptu guztiak eta kontratua gauzatzeko enplegatutako langileei dagozkien gastu guztiak (soldatak eta Gizarte Segurantzaren, oporrak eta aparteko pagak, gaueko eta jaiegunetako lana, baja edo gaixotasunagatik ordetzkapenak, banakako istripuen aseguruak, eta abar), baita zerga guztiak (BEZa izan ezik), aseguruak, lizentziak, garraio eta joan-etorri gastuak, baimenak eta gainerako gastu orokorrak ere.
- Kontratistak kontratua gauzatzeko behar dituen baliabide, erreminta, ibilgailu, gailu, ekipa, tresna, ekipa informatiko eta aparatu guztiak.
- Erakunde kontratatzaileak zehazten dituen lan edo informazio bilera guztietara joatea, kontratua behar bezala garatzeko eta betetzeko.
- **Karatulako 6.1. puntuan** zehaztutako beste edozein kontzeptu.

7.1. PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN Y PRECIO DEL CONTRATO

El presupuesto base de licitación se indica en el **punto 6.1 de la Carátula**.

Por su parte, el precio del contrato se determina asimismo en el **punto 6.1 de la Carátula**.

El referido precio del contrato comprenderá todos los costes necesarios para la ejecución del contrato, entre otros, a título meramente enunciativo y no limitativo, los siguientes:

- Todos los costes directos e indirectos necesarios para la ejecución del contrato, conforme a lo previsto en el presente Pliego y en el Pliego de Prescripciones Técnicas, no admitiéndose a posteriori la facturación por conceptos que previamente deberían haber sido observados en el precio final.
- Cualesquiera conceptos inherentes a la ejecución del contrato y todos los gastos relativos al personal empleado para la ejecución del mismo (a saber, salarios y Seguridad Social, vacaciones y pagas extraordinarias, trabajos en hora nocturna y festivos, sustituciones por baja o enfermedad, seguros de accidentes individuales, etc.), así como todos los tributos (con excepción del IVA), seguros, licencias, gastos de transporte y desplazamientos, autorizaciones y restantes gastos generales.
- Cualesquiera medios, herramientas, vehículos, equipos, instrumentos, equipos informáticos y aparatos que requiera emplear el contratista en la ejecución del contrato.
- Asistencia a todas las reuniones de trabajo o informativas que determine la entidad contratante, con el objeto de posibilitar el correcto desarrollo y cumplimiento del contrato.
- Cualesquiera otros conceptos enumerados en el **punto 6.1 de la Carátula**.

7.2. KONTRATUAREN ZENBATETSA

Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (aurrerantzean SPKL)

101. artikulua onorioetarako (lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23 (EB) eta 2014/24 (EB) Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora), kontratuaren balio zenbatetsia **karatulako 6.2 puntuan** adierazitako zenbatekoa da.

Aurreikuspen horrek du konpromiso zehatzik sortzen erakunde kontratatzailearentzat.

8. PREZIOAREN ORDAINKETA

8.1. Gauzatze-proiektua eta bestelakoak idaztea:

Prezioa bi zatitan ordainduko da:

- % 10, kontratua sinatzean.
- Gainerako % 90, exekuzio-proiektua Zorroagan entregatzen denean, lizitazio honen eskakizun teknikoetan eskatutako gainerako dokumentazio/kopiekin batera.

Kontratistak alderdi bakoitzari dagozkion fakturak egin beharko ditu mugarri horien ondorengo 15 egun naturaletan.

Entitate kontratatzaileak 30 egun naturaleko epean ordainduko du urteko zenbateko hori, betiere faktura adierazitako epean egin bada eta dagokion entitate kontratatzailearen oniritzia badu.

8.2. Obra-zuzendaritza:

Obra-zuzendaritzari dagokion aparteko ordainketa honela ordainduko da:

- % 80 bat etorriko da obraren hileko ziurtagiriek.
- Beste % 1 obraren amaierako ziurtagirian

BALIO 7.2. VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO

A efectos del artículo 101 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014 (en adelante, LCSP), el valor estimado del contrato asciende al importe indicado en el punto **6.2 de la Carátula**.

Dicha previsión no genera un determinado compromiso para la entidad contratante.

8. ABONO DEL PRECIO

8.1. Redacción de proyecto de ejecución y otros:.

El abono del precio se hará en dos partes:

- Un 10% a la firma del contrato.
- El restante 90% a la entrega en Zorroaga del proyecto ejecución visado junto con el resto de documentación/copias solicitadas en las prescripciones técnicas de esta licitación.

El contratista deberá emitir las facturas correspondientes a cada una de las partes en los 15 días naturales siguientes a dichos hitos.

La entidad contratante abonará el referido importe anual en el plazo de 30 días naturales, siempre que la factura haya sido emitida en el plazo señalado y cuente con el visto bueno de la entidad contratante correspondiente

8.2. Dirección de obra:

El abono de la parte correspondiente a la dirección de obra se abonará conforme a lo siguiente:

- Un 80% coincidirá con las certificaciones mensuales de la obra.

- Gainerako % 19a, dokumentuak eragindako administrazioei entregatzean: udala, GFA, erregistroa

- Otro 1% en la certificación final de la obra
- El restante 19% a la entrega de los diferentes documentos con las diversas administraciones afectadas: ayuntamiento, DFG, registro...

Fakturak adierazitako gertaera izan eta hurrengo 15 egun naturalen barruan jaulki beharko dira.

A dichos efectos el contratista deberá emitir las facturas correspondientes en los 15 días naturales siguientes al hito indicado.

Erakunde kontratatzaileak 30 egun naturaleko epean ordainduko du urteko zenbateko hori, betiere faktura adierazitako epean egin bada eta dagokion erakunde kontratatzailearen oniritzia badu.

La entidad contratante abonará el referido importe anual en el plazo de 30 días naturales, siempre que la factura haya sido emitida en el plazo señalado y cuente con el visto bueno de la entidad contratante correspondiente.

Ez da ordainduko baldintza agiri honetan aurreikusitako kontratu objektutik kanpo egindako lanik edo zerbitzurik, ezta, erakunde kontratatzaileak aldeztu aurretik eskatu ez duen lanik edo zerbitzurik ere, baldin eta halakorik badago.

No procederá el abono de ningún trabajo o servicio que se hubiere prestado fuera del objeto contractual previsto en el presente Pliego o que, en su caso, no hubiera sido previamente requerido por la entidad contratante.

9. PREZIOEN BERRIKUSPENA

9. REVISIÓN DE PRECIOS

Karatulako 8. puntuan ezarritakoa aplikatuko da.

Será de aplicación lo dispuesto en el **punto 8 de la Carátula**.

10. PUBLIZITATEA

10. PUBLICIDAD

Erakunde kontratatzailearen kontratatzaile profilean argitaratuko dira honako hauek:

Serán objeto de publicación en el perfil de contratante de la entidad contratante:

- Lizitazio deialdiaren iragarkia.
- Kontratuaren adjudikazioaren iragarkia.
- Kontratua formalizatzeko iragarkia.
- SPKLren 63. artikuluan zerrendatutako gainerako informazioa.

- El anuncio de convocatoria de la licitación.
- El anuncio de la adjudicación del contrato.
- El anuncio de la formalización del contrato.
- La restante información enumerada en el artículo 63 de la LCSP.

Entitate kontratatzailearen kontratatzaile profil horretarako sarbidea webgune honen bidez egingo da: <http://www.contratacion.euskadi.eus>.

El acceso a dicho perfil de contratante de la entidad contratante se realizará a través de la siguiente página web: <http://www.contratacion.euskadi.eus>.

11. BEHIN BETIKO BERMEA

11. GARANTÍA DEFINITIVA

Eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzailleak behin betiko bermea eratu beharko du, **karatulako 9. puntuan** adierazitako zenbatekoan.

Eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzailleak behin betiko bermea eratu duela egiaztatu beharko du 10 egun baliouduneko epean, kontratazio organoak horretarako egindako errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Behin betiko berme hori SPKLren 110. artikuluan zerrendatutako kontzeptuen arabera izango da.

Bermea SPKLren 108. artikuluan aurreikusitako moduren batean eratu ahal izango da, Gordailuen Kutxa Orokorrean eratu beharrik gabe.

Abala eginez gero, agiri honetan **I. eranskin** gisa txertatutako ereduari jarraituko zaio.

Bitarteko elektronikoen bidez egiaztatu ahal izango da behin betiko bermea eratu izana.

Kontratistak, eska dakizkiokeen kalte ordainak edo zigorrak behin betiko bermearen bitartez ordaintzen badira, berriz jarri beharko du bermea, edo lehendik jarritakoa handitu, dagokion heinean. Kalte ordainak edo zigorrak ordaintzen direnetik hamabost egun natural izango ditu horretarako, eta hala ez egitea kontratua suntsiarazteko kausa izango da.

Baldin eta kontratua aldatu delako kontratuaren prezioa ere aldatu egiten bada, bermea egokitu egin beharko da, prezio berriaren eta bermearen artean dagokion proportzioa egon dadin. Kontratistak hamabost egun naturaleko epea izango du bermea aldatzeko erabakia jakinarazten zaion egunetik aurrera.

Bermea SPKLren 111. artikuluan xedatutakoaren arabera itzuliko da, berme epea igaro eta kontratistak bere kontratu betebeharrak guztiak bete ondoren.

En su caso, el licitador que hubiera presentado la mejor oferta vendrá obligado a constituir una garantía definitiva por el importe indicado en el **punto 9 de la Carátula**.

El licitador que hubiera presentado la mejor oferta deberá acreditar la constitución de la citada garantía definitiva en el plazo de 10 días hábiles a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento efectuado a tal efecto por el Órgano de Contratación.

La referida garantía definitiva responderá de los conceptos enumerados en el artículo 110 de la LCSP.

La garantía podrá constituirse en alguna de las formas previstas en el artículo 108 de la LCSP, sin que resulte necesaria su constitución en la Caja General de Depósitos.

En el caso de prestarse en forma de aval, el mismo se ajustará al modelo incorporado al presente Pliego como **Anexo I**.

La acreditación de la constitución de la garantía podrá hacerse mediante medios electrónicos.

En el caso de que se hagan efectivas sobre la garantía definitiva las penalizaciones o indemnizaciones exigibles al contratista, éste deberá reponer o ampliar aquella, en la cuantía que corresponda, en el plazo de quince días naturales desde la ejecución, incurriendo en caso contrario en causa de resolución del contrato.

Cuando, como consecuencia de una modificación del contrato, experimente variación el precio del mismo, el contratista deberá reajustar la garantía definitiva para que guarde la debida proporción con el nuevo precio modificado. El plazo para que el contratista realice la modificación de la garantía será de quince días naturales contados desde la fecha en que se le notifique el acuerdo de modificación.

La devolución de la garantía se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la LCSP, una vez transcurrido el plazo de garantía y cumplidas por el

Bermea itzultzeko, erakunde kontratatzaileak aldeko txostena eman beharko du aldeaz aurretik.

Klausula honetan aurreikusten ez denari dagokionez, SPKLren 106. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoa aplikatuko da.

12. KONTRATATZEKO GAITASUNA

Erakunde kontratatzailearekin kontratuak egin ahal izango dituzte jarduteko gaitasun osoa duten pertsona natural edo juridiko espainiar nahiz atzerriarrek, baldin eta kontratatzeko debekurik ez badute eta kaudimena egiaztatzen badute.

Lizitatzailerak, halaber, kontratuaren objektua diren prestazioak gauzatzeko beharrezkoa den enpresa edo lanbide gaikuntza izan beharko dute, hala badagokio.

Pertsona juridikoak kontratuaren adjudikaziodunak izan daitezke, baldin eta kontratuaren objektu diren zerbitzuak bere helburuen eta jardunaren barnean sartzen badira, betiere bere estatutuen edo sorrerako arauen arabera.

Espainiakoak ez diren Europar Batasuneko enpresek edo Espainiakoak ez izanik Europako Esparru Ekonomikoaren gaineko Akordioa sinatu duen estatu bateko enpresek erakunde kontratatzailearekin kontratatzeko gaitasuna izango dute, baldin eta enpresak ezarrita dauden estatuko legeen arabera gaituta badaude dena delako prestazioa gauzatzeko, eta SPKLren 67. artikuluan xedatutakoa aplikatuko da.

Estatu bateko legeriak estatu horretan ezarrita dauden enpresei baimen bereziren bat izatea edo antolakuntza jakin batekoak izatea eskatzen badie dena delako zerbitzu hori emateko, enpresek egiaztatu beharko dute baldintza hori betetzen dutela.

Nazioarteko akordioak direla eta Espainiak dauzkan betebeharren aplikazioa alde batera utzi gabe, Europar

contratista todas sus obligaciones contractuales.

La devolución de la garantía se efectuará previo informe favorable de la entidad contratante.

En lo no previsto en la presente Cláusula, será de aplicación lo establecido en los artículos 106 y siguientes de la LCSP.

12. APTITUD PARA CONTRATAR

Podrán contratar con la entidad contratante las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incursas en alguna prohibición de contratar y acrediten su solvencia.

Los licitadores deberán contar, asimismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de las prestaciones que constituyan el objeto del contrato.

Las personas jurídicas sólo podrán ser adjudicatarias del contrato cuando las prestaciones de éste estén comprendidas dentro de los fines, objeto o ámbito de actividad que, a tenor de sus Estatutos o reglas fundacionales, les sean propios.

Tendrán capacidad para contratar con la entidad contratante, en todo caso, las empresas no españolas de Estados miembros de la Unión Europea o de los Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo que, con arreglo a la legislación del Estado en que estén establecidas, se encuentren habilitadas para realizar la prestación de que se trate, siendo de aplicación lo previsto en el artículo 67 de la LCSP.

Cuando la legislación del Estado en que se encuentren establecidas estas empresas exija una autorización especial o la pertenencia a una determinada organización para poder realizar en él la prestación de que se trate, deberán acreditar que cumplen dicho requisito.

Sin perjuicio de la aplicación de las obligaciones de España derivadas de acuerdos internacionales, las

Batasunekoak ez diren edo Europako Esparru Ekonomikoaren gaineko Akordioa sinatu ez duten estatuetako pertsona fisiko edo juridikoek txosten bidez justifikatu beharko dute atzerriko enpresak jatorri duen estatuak bere aldetik enpresa espainiarren partaidetza onartzen duela SPKLren 3. artikuluan aipatutakoekin pareka daitezkeen sektore publikoko erakundeekiko kontratazioetan, funtsean antzekoa den modu batean. Txosten hori Espainiak atzerrian duen kasuan kasuko bulego ekonomiko eta merkataritzakoak egingo du, eta aurkezten den dokumentazioari gehituko zaio.

Prestazio hori emateko denbora baterako osatzen diren enpresaburuen elkarteek kontratuak egin ahal izango dituzte sektore publikoarekin; ez da beharrezkoa izango elkarte horiek eskritura publikoan formalizatzea, harik eta kontratua adjudikatzen zaien arte, eta SPKLren 69. artikuluan xedatutakoa aplikatuko da.

Lizitatzailerik kaudimen ekonomiko eta finantzarioko eta gaitasun profesional edo teknikoko gutxieneko baldintzak izan beharko dituzte, **karatulako 10. puntuan** adierazitakoak.

Lizitatzailerik **karatulako 10. puntuan** adierazitako giza baliabideak eta/edo baliabide materialak, gutxienez, atxiki beharko dizkiote kontratuaren egikaritzeari.

Gainera, lizitatzailerik **karatulako 10. puntuan** adierazten diren berariazko baldintzak bete beharko dituzte.

Lizitatzailerik kontratua gauzatzeko giza baliabide eta/edo baliabide material jakin batzuk jartzeko konpromisoa eskatuz gero, konpromiso hori funtsezko kontratu betebeharra izango da SPKLren 211.1.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta, beraz, erakunde kontratatzailearen borondatez kontratua suntsiarazteko arrazoia izango da betebeharrak hori ez betetzea.

Kontratua suntsiarazi beharrean, kontratistak aldebakarreko moduan aldatzen badu kontratua gauzatzera atxikitako pertsona aldatzea –dela

personas físicas o jurídicas de Estados no pertenecientes a la Unión Europea o de Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo deberán justificar mediante informe que el Estado de procedencia de la empresa extranjera admite a su vez la participación de empresas españolas en la contratación con los entes del sector público asimilables a los enumerados en el artículo 3 de la LCSP, en forma sustancialmente análoga. Dicho informe será elaborado por la correspondiente Oficina Económica y Comercial de España en el exterior y se acompañará a la documentación que se presente.

Podrán contratar con la entidad contratante las uniones de empresarios que se constituyan temporalmente al efecto, sin que sea necesaria la formalización de las mismas en escritura pública hasta que se haya efectuado la adjudicación del contrato a su favor, siendo de aplicación lo previsto en el artículo 69 de la LCSP.

Los licitadores deberán estar en posesión de las condiciones mínimas de solvencia económica y financiera y profesional o técnica indicados en el **punto 10 de la Carátula**.

En su caso, los licitadores deberán adscribir a la ejecución del contrato, como mínimo, los medios humanos y/o materiales indicados en el **punto 10 de la Carátula**.

Adicionalmente, los licitadores deberán cumplir los requisitos específicos que, en su caso, se indiquen en el **punto 10 de la Carátula**.

En caso de exigir a los licitadores el compromiso de adscribir a la ejecución del contrato determinados medios humanos y/o materiales, este compromiso tendrá el carácter de obligación contractual esencial a los efectos previstos en el artículo 211.1.f) de la LCSP, siendo por tanto el incumplimiento de la misma causa de resolución del contrato, a voluntad de la entidad contratante.

Alternativamente a la resolución, ante la alteración unilateral del contratista de la persona adscrita a la ejecución del contrato, sea personal propio o de

enpresaren beraren langilea, dela azpikontratutako enpresako langilea– erakunde kontratatzaileak eskatu ahal izango du konprometitutako pertsona berehala atxikitzeko, edo, bestela, kontratistarekin zerikusirik ez duten arrazoiengatik ezinezkoa bada, prestakuntza eta esperientzia bereko giza baliabideekin berehala ordeztuko. Pertsona horrek erakunde kontratatzailearen berariazko baimena izan beharko du.

Eskatutako kaudimena eta/edo eskatutako baliabideak atxikitzeko konpromisoa egiaztatzeko, lizitatzailerak beste erakunde batzuen kaudimenean eta/edo bitartekoetan oinarritu ahal izango dira, erakunde horiekin dituzten loturen izaera juridikoa edozein dela ere, baldin eta egiaztatzen badute kontratuaren indarraldi osoan kaudimen eta/edo baliabide horiek izango dituztela, eta erreferentzia gisa erabili duten entitateak kontratatzeko debekurik ez badu.

Beste erakunde batzuen kaudimenean eta/edo baliabideetan oinarritu nahi duten lizitatzailerak hala adierazi beharko dute 1. gutun azalean sartu beharreko erantzukizunpeko adierazpenean (zehazki, EKAB agiriaren II. zatiko c atalean). Kasu horietan, hirugarren erakunde horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko du, **III. eranskineko** ereduaren arabera.

Gainera, eskaintzarik onena aurkezten duen lizitatzailerak beste erakunde batzuen kaudimenean eta/edo baliabideetan oinarritu nahi badu, behar diren baliabideak izango dituela frogatu beharko du, horretarako erakunde horien idatzizko konpromisoa aurkeztuz (**II. eranskinean** jasotako ereduaren arabera egina).

Eskatzen den kaudimena eta/edo eskatzen diren baliabideak atxikitzeko konpromisoa egiaztatzeko eskaintzarik onena aurkezten duen lizitatzaileraren erakundeak/erakundeek notarioaren aurrean eman beharko du/dute konpromiso hori, honako hauek adieraziz: lizitatzaileraren lizitazio baldintzak ezagutzen dituela, aipatutako kaudimena eta/edo atxiki beharreko baliabideak dituela, eta hori egiaztatzen duen agiria aurkeztu beharko du (17. klausulan aurreikusitako moduan); era berean, adjudikaziodun izanez gero, kontratua gauzatzeko behar diren baliabideak

empresa subcontratada, la entidad contratante podrá exigir la inmediata afectación de la persona comprometida o, alternativamente, en caso de imposibilidad por causas ajenas al contratista, su inmediata sustitución por medios humanos de idéntica formación y experiencia. Dicha persona deberá contar con el consentimiento expreso de la entidad contratante.

Para acreditar la solvencia exigida y/o el compromiso de adscripción de medios exigido, los licitadores podrán basarse en la solvencia y/o medios de otras entidades, independientemente de la naturaleza jurídica de los vínculos que tenga con ellas, siempre que demuestre que durante toda la vigencia del contrato dispondrá efectivamente de esa solvencia y/o medios, y la entidad a la que recurra no esté incurso en una prohibición de contratar.

Los licitadores que pretendan basarse en la solvencia y/o medios de otras entidades deberán indicarlo así en la declaración responsable a incluir en el Sobre 1 (en concreto, en la sección C de la parte II del DEUC). En estos casos, cada una de estas terceras entidades deberá presentar una declaración responsable ajustada al modelo del **Anexo III**.

Adicionalmente, en el caso de que el licitador que presente la mejor oferta pretenda basarse en la solvencia y/o medios de otras entidades, deberá demostrar que va a disponer de los recursos necesarios mediante la presentación a tal efecto del compromiso por escrito de dichas entidades (elaborado conforme al modelo contenido en el **Anexo II**).

Este compromiso deberá/n otorgar ante Notario la/s entidad/es a la/s que recurra el licitador que presente la mejor oferta para acreditar la solvencia exigida y/o el compromiso de adscripción de medios exigido, manifestando: que conoce/n en todo su alcance las condiciones de la licitación a la que concurre el licitador; que ostenta/n la referida solvencia y/o medios a adscribir, aportando documento acreditativo de ello (en la forma prevista en la Cláusula 17); y manifieste/n su voluntad irrevocable de poner a disposición de dicho licitador, caso de que resulte adjudicatario, los

lizitatzaille horren esku jartzeko borondate ezeztazina adierazi beharko du (Kode Zibilaren 1257.2 artikuluan xedatutakoa berariaz onartuta, eta erakunde kontratatzaileak berariaz baimendu beharko du horiek ordezkatzeara edo aldatzea). Idazki hori aurkezteak berekin ekarriko du erakunde kontratatzaileak konpromiso hori onartzea, baldin eta lizitatzaillea adjudikaziodun izaten bada.

Eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzailleak aurkeztuko du konpromiso hori, 10 egun balioduneko epean, kontratazio organoak horretarako egindako errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Gaitasunari, kaudimenari eta kontratatzeke debekurik ezari buruzko inguruabarrak, klausula honetan aipatutakoak, eskaintzak aurkezteko azken egunean bete beharko dira, eta kontratua burutzeko unean ere bete beharko dira.

13. PROPOSAMENAK ETA DOKUMENTAZIOA AURKEZTEA

13.1. BALDINTZA AGIRIEN ETA GAINERAKO DOKUMENTAZIO OSAGARRIAREN ESKURAGARRITASUNA

Baldintza agiriak eta gainerako dokumentazio osagarria eskuragarri egongo dira kontratatzaile profilean, lizitazio iragarkia argitaratzen den egunetik aurrera eta erakunde kontratatzailearen proposamenak aurkezteko epe osoan.

Baldintza agiriak eta gainerako agiri osagarriak bitarteko ez-elektronikoen bidez eskura badaitezke, **karatulako 11.1 puntuan** adieraziko da.

13.2. PROPOSAMENAK AURKEZTEKO BIDEAK

Proposamenak aurkezteko, bitarteko elektronikoak erabiliko dira, SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian ezarritako betekizunen arabera, salbu eta SPKLren xedapen gehigarri horren 3. apartatuan

medios necesarios para la ejecución del contrato (con aceptación expresa de lo dispuesto en el artículo 1257.2 del Código Civil, debiendo autorizarse expresamente por la entidad contratante su sustitución o modificación). La presentación de dicho escrito tendrá los efectos de aceptación de dicho compromiso por la entidad contratante, para el supuesto de que el licitador en cuestión resulte adjudicatario.

Este compromiso se presentará por el licitador que hubiera presentado la mejor oferta, en el plazo de 10 días hábiles a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento efectuado a tal efecto por el Órgano de Contratación.

Las circunstancias relativas a la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar a las que se refiere esta Cláusula, deberán concurrir en la fecha final de presentación de ofertas y subsistir en el momento de la perfección del contrato.

13. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES Y DOCUMENTACIÓN

13.1. ACCESO A LOS PLIEGOS Y DEMÁS DOCUMENTACIÓN COMPLEMENTARIA

Los Pliegos y demás documentación complementaria estarán accesibles desde la fecha de publicación del anuncio de licitación y durante todo el plazo de presentación de proposiciones en el perfil de contratante de la entidad contratante.

En los casos en que se dé acceso a los Pliegos y demás documentación complementaria a través de medios no electrónicos, se indicará en el **punto 11.1 de la Carátula**.

13.2. MEDIOS DE PRESENTACIÓN

La presentación de proposiciones se llevará a cabo utilizando medios electrónicos, de conformidad con los requisitos establecidos en la Disposición adicional decimoquinta de la LCSP, salvo que concurra alguna

aurreikusitako inguruabarren bat gertatzen bada eta **karatulako 11.1 puntuan** hala adierazten bada.

Proposamenak elektronikoki aurkezteko behar diren informazioa eta zehaztapen teknikoak, zifratzea eta data baliozkotzea barne, Eusko Jaurlaritzaren Lizitazio Elektronikoen aplikazioaren webgunean daude adierazita

<http://www.contratacion.euskadi.eus>.

13.3. GUTUN AZALEN EDO FITXATEGI ELEKTRONIKOEN EDUKIA

Baldintza agiri honetan, karatulan, preskripzio teknikoen agirian eta gainerako kontratu agirietan zehaztutakoa bete beharko dute lizitatzailen proposamenek, eta horiek aurkezteak esan nahi du lizitatzailak baldintzarik gabe onartzen duela baldintza agiri honetako klausula guztien edukia, inolako salbuespenik edo erreserbarik gabe.

Fitxategi elektronikoen bakoitzak honako dokumentu hauek izango ditu, eta gutun azalean sartutako dokumentuen zerrenda zenbakitua izango du.

Fitxategi elektronikoei 1. gutun-azala, 2. gutun-azala eta 3. gutun-azala deituko zaie.

1. gutun azala. «AURRETIKO BALDINTZAK BETETZEARI BURUZKO DOKUMENTAZIOA»

Lizitatzailak agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

1. Erantzukizunpeko adierazpena, Europako kontratazio agiri bakarraren (aurrerantzean, EKAB) arabera izango dena. Agiri hori baldintza agiri honen **III. eranskin** gisa erantsi da, eta jarraian adierazitakoaren arabera beteko da:

- Europako kontratazio agiri bakarraren formulario normalizatua ezartzen duen

de las circunstancias previstas en el apartado 3 de la citada Disposición adicional de la LCSP y así se señale en el **punto 11.1 de la Carátula**.

La información y las especificaciones técnicas necesarias para la presentación electrónica de las proposiciones, incluido el cifrado y la validación de la fecha, se encuentran indicadas en la página web de la aplicación de Licitación Electrónica de Gobierno Vasco en la dirección:

<http://www.contratacion.euskadi.eus>.

13.3. CONTENIDO DE LOS SOBRES O ARCHIVOS ELECTRÓNICOS

Las proposiciones de los licitadores deberán ajustarse al presente Pliego y su Carátula, al Pliego de Prescripciones Técnicas y a la restante documentación contractual, y su presentación supone la aceptación incondicionada por el licitador del contenido de la totalidad de sus cláusulas, sin salvedad o reserva alguna.

Cada archivo electrónico constará de los documentos que se indican a continuación y contendrá una relación numerada de los documentos incluidos en el mismo.

Los archivos electrónicos se denominarán, indistintamente, Sobre 1, Sobre 2 y Sobre 3.

Sobre 1. "DOCUMENTACIÓN RELATIVA AL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS PREVIOS"

Los licitadores deberán presentar la siguiente documentación:

1. Declaración responsable que se ajustará al formulario del documento europeo único de contratación (en adelante, DEUC) que se incorpora al presente Pliego como **Anexo III** y se cumplimentará conforme a lo indicado a continuación:

- El DEUC deberá cumplimentarse conforme a las Instrucciones recogidas en el Anexo I del

- Batzordearen 2016ko urtarrilaren 5eko 2016/7 (EB) Betearazpen Erregelamenduarien I. eranskinean jasotako jarraibideen arabera bete beharko da EKAB agiria.
- EKAB agiriaren «IV. zatia: hautaketa irizpideak» atalari dagokionez, lizitatzailerik A atala bete beharko dute soilik: «Hautaketa irizpide guztiei buruzko adierazpen orokorra».
 - Lizitatzailerik beste erakunde batzuen kaudimena eta/edo baliabideak erabiltzen baditu, baldintza agiri honen 12. klausularen arabera, horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko du, EKAB agiriaren II. zatiko A atalean («operadore ekonomikoari buruzko informazioa») eta B atalean («operadore ekonomikoaren ordezkariari buruzko informazioa») eta III. zatian eskatutako informazio egokia jasotzen duena.
 - Hainbat enpresaburu aldi baterako elkarte batean elkartuta aurkezten diren kasu guztietan, erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztuko da parte hartzen duen enpresa bakoitzeko, eta bertan jasoko da EKAB agiriaren II. zatitik V. zatira eskatzen den informazioa.
2. Karatulako 10. puntuaren arabera, kontratuaren exekuzioari gutxienez giza baliabide eta/edo baliabide material jakin batzuk atxikitzea eskatzen bada, lizitatzailerik konpromisoa hartu beharko dute kontratua gauzatzeko giza baliabide eta/edo baliabide material horiek atxikitze, baldintza agiri honen **IV. eranskinean** ageri den ereduaren arabera.
3. Lizitaziora aldi baterako elkarte bat eginez aurkeztu nahi duten enpresaburuek partaideen izenak eta inguruabarrak adierazi beharko dituzte, baita bakoitzak zenbateko
- Reglamento de ejecución (UE) 2016/7 de la Comisión, de 5 de enero de 2016, por el que se establece el formulario normalizado del documento europeo único de contratación.
- En relación concreta con la “Parte IV: Criterios de selección” del DEUC, los licitadores deberán cumplimentar, únicamente, la sección A: “Indicación global relativa a todos los criterios de selección”.
 - En los casos en que el licitador recurra a la solvencia y/o medios de otras entidades de conformidad con la Cláusula 12 del presente Pliego, cada una de ellas también deberá presentar una declaración responsable en la que figure la información pertinente requerida en las secciones A (“Información sobre el operador económico”) y B (“Información sobre los representantes del operador económico”) de la parte II y en la parte III del DEUC.
 - En todos los supuestos en que varios empresarios concurren agrupados en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante, en la que figurará la información requerida en las partes II a V del DEUC.
2. En el caso de que, conforme al punto 10 de la Carátula, se exija la adscripción a la ejecución del contrato de determinados medios humanos y/o materiales con carácter mínimo, los licitadores deberán presentar el compromiso de adscribir a la ejecución del contrato dichos medios humanos y/o materiales conforme al modelo incorporado al presente Pliego como **Anexo IV**.
3. Los empresarios que deseen concurrir integrados en una unión temporal deberán indicar los nombres y circunstancias de los que la constituyan y la participación de cada uno, así

partaidetza duen ere. Gainera, kontratua adjudikatzen bazaie, orobat adierazi beharko dute aldi baterako elkarte bat formalki osatzeko konpromisoa hartzen dutela. Aldi baterako elkartuta lehiatu nahi duten enpresaburuek betebeharrak solidarioa hartuko dute, eta enpresaburuen elkartearen izenean ordezkari edo ahalordedun bakar bat izendatu beharko dute, kontratua dela eta sortutako eskubideez baliatzeko eta betebeharrak betetzeko besteko ahalordeak izango dituen kontratua amaitu arte. Hala ere, enpresek, kopuru handiak kobratu eta ordaintzeko, ahalorde mankomunatuak eman ahalko dituzte.

4. Atzerriko enpresek, Espainiako maila guztietako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jartzen direla jakinarazteko adierazpena aurkeztu beharko dute, kontratutik zuzenean nahiz zeharka sortutako gorabehera guztietarako, eta kasua suertatuko balitz lizitatzailari legokiokkeen atzerriko jurisdikzio-foruari uko egingo lioketela jakinaraziko dute bertan.

OHARRA:

Erakunde kontratatzaileak egiaztagiri guztiak edo batzuk aurkezteko eskatu ahal izango die lizitatzailari, baldin eta uste badu arrazoizko zalantzak daudela 1. puntuaren adierazitako deklarazioaren indarraldiari edo fidagarritasunari buruz, edo beharrezkoa bada prozedura behar bezala garatzeko.

Aurrekoa gorabehera, enpresaburua Sektore Publikoko Lizitatzailaren eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean, Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean inskribatuta dagoenean edo Europar Batasuneko estatu baten datu base nazional batean ageri denean –esate baterako, enpresaren espediente birtual batean, dokumentuen biltegiatze elektronikorako sistema batean edo aurre kalifikaziorako sistema batean–, eta horiek organo horietarako doan eskuragarri daudenean, enpresaburuak ez du izango aipatutako tokietan inskribatutako datuei buruzko egiaztagiririk edo

como que asumen el compromiso de constituirse formalmente en unión temporal en caso de resultar adjudicatarios. Los empresarios que deseen concurrir integrados en una unión temporal quedarán obligados solidariamente y deberán nombrar un representante o apoderado único de la unión con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción del mismo, sin perjuicio de la existencia de poderes mancomunados que puedan otorgar para cobros y pagos de cuantía significativa.

4. Las empresas extranjeras deberán presentar declaración expresa de someterse a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitador.

NOTA:

La entidad contratante podrá pedir a los licitadores que presenten la totalidad o una parte de los documentos justificativos, cuando consideren que existen dudas razonables sobre la vigencia o fiabilidad de la declaración indicada en el punto 1 o cuando resulte necesario para el buen desarrollo del procedimiento.

No obstante lo anterior, cuando el empresario esté inscrito en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público, en el Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma de Euskadi o figure en una base de datos nacional de un Estado miembro de la Unión Europea, como un expediente virtual de la empresa, un sistema de almacenamiento electrónico de documentos o un sistema de precalificación, y estos sean accesibles de modo gratuito para los citados órganos, no estará obligado a presentar los documentos justificativos u otra prueba documental de los datos inscritos en los

dokumentu frogarik aurkezteko betebeharririk.

referidos lugares.

**2. gutun azala. « BALIO JUDIZIOEN BIDEZ
KUANTIFIKATZEN DIREN IRIZPIDEEI
BURUZKO DOKUMENTAZIOA»**

**Sobre 2. "DOCUMENTACIÓN RELATIVA A
CRITERIOS CUYA CUANTIFICACIÓN
DEPENDA DE UN JUICIO DE VALOR"**

Lizitatzailleek **karatulako 11.2 puntuan**
adierazitako agiriak aurkeztu beharko dituzte
2. gutun azalean.

Los licitadores deberán presentar en este sobre la
documentación que se indica en el **punto 11.2 de la
Carátula.**

Lizitatzailleak kontu berezia izan beharko du gutun
azal horretan sartu beharreko dokumentazioa
prestatzerakoan, eta edukiari buruz emandako
jarraibideak bete beharko ditu. Era berean, ezingo da
3. gutun azalean («formulak erabiliz ebalua
daitezkeen irizpideei buruzko dokumentazioa») sartu
beharreko dokumentazioaren berri eman edo hori
ezagutarazteko erreferentziarik egin.

El licitador deberá observar especial cuidado a la hora
de confeccionar la documentación a incluir en este
Sobre, ajustándose a las indicaciones dictadas respecto
a contenido. Igualmente, no se podrán hacer
referencias que puedan orientar o dar a conocer
aspectos sobre la documentación a incluir en el Sobre 3
("Documentación relativa a criterios evaluables
mediante la utilización de fórmulas").

Printzipio horiek urratzen dituzten eskaintzak ezetsi
egingo dira, eta prozeduratik kanpo geratuko dira.

Las ofertas que contravengan estos principios serán
desestimadas y excluidas del procedimiento.

Erakunde kontratatzaileak, halaber, eskubidea izango
du egokitzen jotzen dituen egiaztapen lanak egiteko
edo beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio
osagarri guztia eskatzeko, hala, lizitatzailleek
emandako informazioaren egiazkoa dela
egiaztatzeke.

La entidad contratante se reserva, asimismo, el derecho
a realizar las labores de comprobación que considere
oportunas o de exigir cuanta documentación adicional
entienda necesaria con la finalidad de comprobar la
veracidad de la información aportada por los
licitadores.

Karatulako 12. puntuaren arabera, kontratuaren
egikaritzeari atxiki beharreko giza baliabideak
balioesten badira, kontratistak kontratua egikaritzeari
atxikitako pertsonak alde bateko erabakiz aldatzen
baditu, langile propioak edo azpikontratutako
enpresako langileak izan, erakunde kontratatzaileak
eskatu ahal izango du konprometitutako pertsonak
berehala lotzea, edo, bestela, kontratistarekin
zerikusirik ez duten arazoengatik ezinezkoa bada,
prestakuntza eta esperientzia bereko giza
baliabideekin berehala ordeztzea. Pertsona horiek
erakunde kontratatzailearen berriazko baimena izan
beharko dute.

En caso de que, de acuerdo con **el punto 12 de la
Carátula**, se valoren los medios humanos a adscribir a
la ejecución del contrato, ante la alteración unilateral
del contratista de las personas adscritas a la ejecución
del contrato, sea personal propio o de empresa
subcontratada, la entidad contratante podrá exigir la
inmediata afectación de las personas comprometidas o,
alternativamente, en caso de imposibilidad por causas
ajenas al contratista, su inmediata sustitución por
medios humanos de idéntica formación y experiencia.
Dichas personas deberán contar con el consentimiento

expreso de la entidad contratante.

3. gutun azala. «FORMULAK ERABILIZ EBALUA DAITEZKEEN IRIZPIDEEI BURUZKO DOKUMENTAZIOA»

Lizitatzailleek formula bidez ebaluatu daitezkeen irizpideei buruzko dokumentazioa aurkeztu beharko dute, baldintza agiri honi **V. eranskin** gisa erantsitako ereduaren jarraituz.

Erakunde kontratatzaileak egiaztatu ahal izango du, bai adjudikazioa egin aurretik, bai egin ondoren, bai kontratuan zehar, 1., 2. eta 3. gutun azaletako dokumentuen edukia egiazkoa dela. Enpresak aurkeztutako datuak eta inguruabarrak gezurrezkoak badira, kontratua deuseztatu ahal izango da, kontratistari egotz dakiokeen ez-betetzearen ondorioz.

14. ADJUDIKATZEKO IRIZPIDEAK

Adjudikazio irizpideak, dagokien haztapenarekin batera, **karatulako 12. puntuan** adierazitakoak izango dira.

15. EBALUAZIO BATZORDEA

Karatulako 13. puntuan adierazitako kideek osatutako ebaluazio batzorde batek lagunduko dio kontratazio organoari.

16. PROPOSAMENAK IREKITZEA

Ebaluazio Batzordeak aldeztu aurretik kalifikatuko du 1. gutun azalean jasotako dokumentazioa («Aurretiko betekizunak betetzeari buruzko dokumentazioa»), garaiz eta behar bezala aurkeztuta egongo dena. Aurkeztutako dokumentazioan zuzen daitezkeen akatsak atzematen baditu, erakunde kontratatzaileak hiru egun naturaleko epea emango dio lizitatzailari akats horiek zuzen ditzan.

Jarraian, barne ekitaldian, 2. gutun azala irekiko da («Balio judizioaren bidez kuantifikatutako irizpideei buruzko dokumentazioa»), gutun azalean jasotako dokumentazioa aztertu eta balioesteko.

Sobre 3. "DOCUMENTACIÓN RELATIVA A CRITERIOS EVALUABLES MEDIANTE LA UTILIZACIÓN DE FÓRMULAS"

Los licitadores deberán presentar la documentación relativa a criterios evaluables mediante la utilización de fórmulas ajustada al modelo que se adjunta al presente Pliego como **Anexo V**.

La entidad contratante podrá comprobar, tanto antes como después de la adjudicación y en el curso del contrato, la veracidad del contenido de los documentos incluidos en los Sobres 1, 2 y 3, entendiéndose que la falsedad de los datos y circunstancias presentados por la empresa puede ser causa de nulidad del contrato, por incumplimiento imputable al contratista.

14. CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN

Los criterios de adjudicación, indicados con su ponderación correspondiente, serán los que se indican en el **punto 12 de la Carátula**.

15. COMITÉ DE EVALUACIÓN

El Órgano de Contratación estará asistido por un Comité de Evaluación integrado por los miembros que se indican en el **punto 13 de la Carátula**.

16. APERTURA DE PROPOSICIONES

El Comité de Evaluación calificará previamente la documentación contenida en el Sobre 1 ("Documentación relativa al cumplimiento de los requisitos previos"), presentada en tiempo y forma. Si observare defectos subsanables en la documentación presentada, la entidad contratante dará un plazo de tres días naturales al licitador para que los corrija.

Seguidamente, se procederá a la apertura del Sobre 2 ("Documentación relativa a criterios cuya cuantificación dependa de un juicio de valor") en acto interno, en orden a efectuar el estudio y valoración de

la documentación contenida en el mismo.

Balio judizioen bidez ebaluatu beharreko irizpideei formulak erabiliz ebaluatu daitezkeen irizpideei dagokiena baino haztaper handiagoa ematen bazaie, **karatulako 14. puntuan** adierazitako kideek osatutako batzorde batek baloratuko ditu balio judizioen bidez ebaluatu beharreko irizpideak.

2. gutun azaleko dokumentazioa aztertu eta baloratu ondoren, 3. gutun azala irekiko da («Formulak erabiliz ebaluatu daitezkeen irizpideei buruzko dokumentazioa»).

3. gutun azala («Formulak erabiliz ebaluatu daitezkeen irizpideei buruzko dokumentazioa») ireki aurretik, balio judizio baten arabera kuantifikatu beharreko irizpideei buruzko dokumentazioaren balorazioaren emaitza emango zaie lizitatzailerei.

Hori egin ondoren, 3. gutun azalean jasotako dokumentazioa irekiko da («Formulak erabiliz ebaluatu daitezkeen irizpideei buruzko dokumentazioa»), aztertu eta balioetsi ahal izateko.

Nolanahi ere, 3. Gutun-azala (formulak erabiliz ebaluatu daitezkeen irizpideei buruzko dokumentazioa) ekitaldi publikoan irekiko da, bitarteko elektronikoen bidez.

Ebaluazio Batzordeak baztertu egingo ditu 1098/2001 Errege Dekretuaren 84. artikuluan aurreikusitako kausaren batean sartuta dauden proposamenak, eta kontratazio organoari helaraziko dio aurkeztutako proposamenen zerrenda, handienetik txikienera sailkatuta, karatulako 12. puntuan ezarritako adjudikazio irizpideei jarraikiz, eta eskaintzarik onena identifikatuko du.

Lizitatzaille jakin bat kanporatzea erabakiz gero, erakunde kontratatzaileak berariaz jakinaraziko dio kanporatutako lizitatzailleari.

En el caso de que a los criterios cuya cuantificación dependa de un juicio de valor se les atribuya una ponderación mayor que la correspondiente a los criterios evaluables mediante la utilización de fórmulas, la valoración de los criterios cuya cuantificación dependa de un juicio de valor corresponderá a un Comité formado por los miembros que se indican en el **punto 14 de la Carátula**.

Realizado el estudio y valoración de la documentación contenida en el Sobre 2, se procederá a la apertura del Sobre 3 («Documentación relativa a criterios evaluables mediante la utilización de fórmulas»).

Antes de la apertura del Sobre 3 («Documentación relativa a criterios evaluables mediante la utilización de fórmulas»), se facilitará a los licitadores el resultado de la valoración de la documentación relativa a criterios cuya cuantificación dependa de un juicio de valor.

Hecho esto, se procederá a la apertura de la documentación contenida en el Sobre 3 («Documentación relativa a criterios evaluables mediante la utilización de fórmulas»), en orden a efectuar su estudio y valoración.

En todo caso, la apertura del Sobre 3 («Documentación relativa a criterios evaluables mediante la utilización de fórmulas») se realizará en acto público a través medios electrónicos.

El Comité de Evaluación desechará aquellas proposiciones que se encuentren incursas en alguna de las causas previstas en el artículo 84 del RD 1098/2001 y elevará al Órgano de Contratación la relación de proposiciones presentadas, clasificadas por orden decreciente, atendiendo a los criterios de adjudicación establecidos en el punto 12 de la Carátula, e identificará la mejor oferta.

En caso de acordar la exclusión de determinado licitador, la entidad contratante notificará expresamente dicha exclusión al licitador excluido.

Proposamena egin aurretik, egoki iritzitako txosten tekniko guztiak eskatu ahal izango ditu.

Puntuazio onena lortu duen lizitatzaillearen eskaintza anormalki baxutzat jotzen bada karatulako 12. puntuari adierazitako parametroen arabera, ebaluazio batzordeak **SPKLren 149. artikuluan** aurreikusitako prozedura jarraituko du, lizitatzailleak dagokion justifikazioa egin dezan.

Adjudikazio proposamenak ez dio inolako eskubiderik ematen proposatutako lizitatzaileri erakunde kontratatzailearen aurrean. Hala ere, kontratazio organoak ez badu kontratua proposamenaren arabera adjudikatzen, erabakia arrazoitu egin beharko du.

17. KONTRATUAREN ADJUDIKAZIOA

Adjudikaziorako hautatutako lizitatzailera hautatzeko, kontratazio organoak, oro har, ebaluazio batzordeak egindako proposamenari jarraitu beharko dio. Hala ez bada, kontratazio organoak arrazoitu egin beharko du proposamenetik aldentzeko erabakia, eta, hala badagokio, proposamenen behin betiko sailkapena egin beharko du.

Kontratazio organoak ebaluazio batzordearen proposamena onartu ondoren, erakunde kontratatzaileak eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzaileri eskatuko dio honako dokumentazio hau aurkez dezala hamar egun balioduneko epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita:

1. Eskaintzak aurkezteko azken egunean, erakunde kontratatzailearekin kontratazeko legez ezarritako baldintza guztiak eta **klausula orri hauetako 12. klausulan** eskatzen diren kontratazeko gaitasun, kaudimen eta debekurik ezaren baldintza guztiak betetzen direla egiaztatzen duten agiriak, jarraian adierazten den moduan.

Proposamena aldi baterako elkarte baten barruan aurkeztu nahi duten enpresaburuek egin badute, elkartea osatu behar duten enpresa

Podrá solicitar, antes de formular su propuesta, cuantos informes técnicos se estimen pertinentes.

En el supuesto de que la oferta del licitador que haya obtenido la mejor puntuación se presuma que es anormalmente baja conforme a los parámetros indicados, en su caso, en el punto 12 de la Carátula, el Comité de Evaluación seguirá el procedimiento previsto en el **artículo 149 de la LCSP**, para que el licitador realice la correspondiente justificación.

La propuesta de adjudicación no crea derecho alguno en favor del licitador propuesto frente a la entidad contratante. No obstante, cuando el Órgano de Contratación no adjudique el contrato de acuerdo con la propuesta formulada deberá motivar su decisión.

17. ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO

Para la elección del licitador seleccionado para la adjudicación, el Órgano de Contratación, como regla general, deberá ajustarse a la propuesta realizada por el Comité de Evaluación. En caso contrario, el Órgano de Contratación deberá motivar su decisión de separarse de la propuesta, procediendo a realizar, en su caso, la clasificación definitiva de las propuestas.

Una vez aceptada la propuesta del Comité de Evaluación por el Órgano de Contratación, la entidad contratante requerirá al licitador que hubiere presentado la mejor oferta para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, presente la siguiente documentación:

1. Documentación justificativa de cumplir, en la fecha final de presentación de ofertas, todas las condiciones establecidas legalmente para contratar con la entidad contratante, y todos los requisitos de capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar exigidos en la **Cláusula 12 del presente Pliego**, en la forma indicada a continuación.

En el supuesto de que la propuesta se hubiera formulado por empresarios que pretenden concurrir integrados en una unión temporal, la

guztiei buruzkoa izango da dokumentazioa.

(i) Lizitatzaillearen eta, hala badagokio, haren ordezkartzaren nortasuna eta jarduteko gaitasuna egiaztatzen duten agiriak:

- Enpresariak pertsona juridikoak badira, jarduteko gaitasuna egiaztatzeko, dokumentu hauek aurkeztu beharko dira: eratze eskritura, estatutuak edo sortze agiria, non agertzen diren jarduera arautzen duten arauak, behar bezala inskribatuak, pertsona juridikoaren arabera dagokion erregistro publikoan.
- Espainiakoak ez diren enpresaburuen jarduteko gaitasuna, Europar Batasuneko estatueta herritarrak direnean, haiek ezarrita dauden estatuko legeriaren arabera dagokien erregistroan izena emanda dauden egiaztatuko da, edo bestela zinpeko aitorpena edo ziurtagiri bat erregelamenduz ezarritakoaren arabera aurkeztu beharko da, aplikatzekoak diren Europar Batasuneko xedapenak kontuan hartuta.
- Atzerriko gainerako enpresaburuek jarduteko gaitasuna dutela egiaztatu beharko dute, Espainiak beren estatuan duen Ordezkaritza Diplomatiko Iraunkorraren txostena erakutsita edo enpresaren egoitzaren lurralde eremuari dagokion kontsuletxeko bulegoaren txostena erakutsita. Txosten horren bidez justifikatu beharko dute atzerriko enpresaren jatorrizko estatuak onartzen duela Espainiako enpresek parte hartzea Administrazioarekin eta

referida documentación debe referirse a la totalidad de las empresas que la han de integrar.

(i) Documentos acreditativos de la personalidad y capacidad de obrar del licitador y, en su caso, de su representación:

- La capacidad de obrar de los empresarios que fuesen personas jurídicas se acreditará mediante la escritura o documento de constitución, los Estatutos o el acto fundacional, en los que consten las normas por las que se regula su actividad, debidamente inscritos, en su caso, en el Registro Público que corresponda, según el tipo de persona jurídica de que se trate.
- La capacidad de obrar de los empresarios no españoles que sean nacionales de Estados miembros de la Unión Europea se acreditará por su inscripción en el Registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde estén establecidos, o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.
- La capacidad de obrar de los restantes empresarios extranjeros se acreditará mediante informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa. Mediante dicho informe deberán justificar que el Estado de procedencia de la empresa extranjera admite a su vez la participación de empresas

SPKLren 3. artikuluan zerrendatutako antzeko sektore publikoko erakunde, organismo edo erakundeekin egiten diren kontratazioetan, funtsean antzeko moduan.

- Pertsona fisikoak diren enpresaburuen jarduteko gaitasuna nortasun agiri nazionala edo dagokion estatuko agiri baliokidea aurkeztuz egiaztatuko da.
- Beste baten izenean agertu edo proposamenak sinatzen dituztenek, nortasun agiri nazionalaren kopia eta askietsitako ahalmena aurkeztu beharko dituzte. Enpresa pertsona juridikoa bada, ahalordea Merkataritza Erregistroan inskribatuta egon beharko da, edo, hala badagokio, pertsona juridiko motaren arabera dagokion erregistro publikoan, Merkataritza Erregistroaren Erregelamenduaren 94. artikuluan aurreikusitakoaren arabera hala eskatzen.

Dokumentazioa guztia jatorrizkoa izango da, edo behar bezala konpultsatua eta egiaztatua egon beharko da.

Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratisten Erregistro Ofizialean edo Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Estatuko Erregistro Ofizialean inskribatuta dauden lizitatzailleek Erregistroko legelari arduradunak emandako indarreko inskripzio ziurtagiriaren kopia aurkeztu ahal izango dute, atal honetan eskatutako dokumentazioaren ordezkari (i). Inskripzio ziurtagiriarekin batera, lizitatzailleak sinatutako erantzukizunpeko adierazpena

españolas en la contratación con la Administración y con los entes, organismos o entidades del sector público asimilables a los enumerados en el artículo 3 de la LCSP, en forma sustancialmente análoga.

- La capacidad de obrar de los empresarios que fuesen personas físicas se acreditará mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad, o equivalente de su Estado respectivo.
- Los que comparezcan o firmen proposiciones en nombre de otro, presentarán copia del Documento Nacional de Identidad, así como poder bastante al efecto. Si la empresa fuere persona jurídica, el poder deberá figurar inscrito en el Registro Mercantil, cuando así se exija conforme a lo previsto en el artículo 94 del Reglamento del Registro Mercantil o, en su caso, en el Registro Público que corresponda según el tipo de persona jurídica de que se trate.

Toda esta documentación se presentará en original, o copia debidamente compulsada.

Aquellos licitadores que se encuentren inscritos en el Registro Oficial de Contratistas de la Comunidad Autónoma de Euskadi o en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado, podrán presentar copia del certificado vigente de inscripción expedido por el letrado responsable del Registro en sustitución de la documentación requerida en el presente apartado (i). El certificado de inscripción deberá acompañarse de una declaración responsable firmada por el licitador en virtud de la cual manifieste que las

aurkeztu beharko da, eta, horren bidez, agirian jasotako inguruabarrak aldatu ez direla adierazi beharko da.

circunstancias reflejadas en el documento no han variado.

(ii) Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa zein gaitasun tekniko edo profesionala egiaztatzen duten agiriak, baldintza agiri honetako 12. klausulan eskatzen direnak.

- Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa. Lizitatzailaren urteko negozio bolumena honela egiaztatuko da:

- Merkataritza Erregistroan onartutako eta gordetako urteko kontuen bidez, baldin eta enpresaria erregistro horretan izen emanda badago; bestela, izen emanda dagoen erregistro ofizialean gordetako kontuen bidez. Merkataritza Erregistroan inskribatu gabeko banakako enpresariak Merkataritza Erregistroak legeztatutako inbentario liburuen eta urteko kontuen bitartez egiaztatuko dute urteko negozio bolumena.

- Lizitatzailak sinatutako erantzukizunpeko adierazpena, lizitatzailaren negozio bolumena adierazten duena.

- Kaudimen teknikoa edo profesionala. Hala badagokio, eskatzen den kaudimena egiaztatzeko, azken hiru urteetan egindako zerbitzu edo lanen zerrenda aurkeztu beharko da, eta, bertan, zerbitzu edo lan horien zenbatekoa, data eta hartzailea – publikoa zein pribatua – adierazi beharko dira. Jasotzailea sektore publikoko erakunde bat bada, eskudun organoak bisatutako edo egiaztatutako agirien bitartez egiaztatu beharko dira

(ii) Documentación acreditativa de la solvencia económica y financiera y técnica o profesional exigida en la Cláusula 12 del presente Pliego.

- Solvencia económica y financiera. En su caso, el volumen anual de negocios del licitador se acreditará por medio de:

- Cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario estuviera inscrito en dicho registro y, en caso contrario, por las depositadas en el registro oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

- Declaración responsable firmada por el licitador indicando el volumen de negocios del licitador.

- Solvencia técnica o profesional. En su caso, la solvencia exigida se acreditará por medio de una relación de los servicios o trabajos realizados en el curso de los tres últimos años, en la que se indique el importe, la fecha y el destinatario, público o privado de los mismos. Los referidos servicios o trabajos realizados se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad

egindako lanak edo zerbitzuak; jasotzailea arlo pribatuko subjektua bada, horrek emandako ziurtagirien bidez, eta halakorik ez bada, lizitatzaillearen deklarazioaren bidez, prestazioa egin dela egiaztatzen duten agiriekin batera.

Kontratista enpresa sortu berri bat denean –bost urtetik beherako antzinatasuna duena hartuta halakotzat–, SPKLren 90.1. artikuluko b) letratik i) letrara bitartean aipatzen diren bideetako baten edo batzuen bitartez egiaztatuko da kaudimen teknika; inolaz ere ez da aplikatzekoa izango zerbitzuen kopuru jakin bat egin izanari buruz a) letran ezarritakoa.

- Sailkapena. Hala badagokio, organo eskudunak emandako ziurtagiriaren bidez egiaztatuko da sailkapena, indarrean dagoela eta ziurtagirian jasotako inguruabarrak ez direla aldatu adierazten duen erantzukizunpeko adierazpenarekin batera. Adjudikaziodun izanez gero, adierazpen hori berriro egin beharko da kontratua formalizatzeko agirian.

Ziurtagiriak egiaztatu beharko du lizitatzaillea adierazitako talde eta azpitaldean sailkatuta dagoela, aipatutako kategoria berean edo goragokoan.

Ziurtagiri horrek egiaztatu ahal izango ditu, halaber, klausula honen 1. apartatuan (i) aipatutako inguruabarrak, hau da, lizitatzaillearen nortasuna eta jarduteko gaitasuna, eta, hala

del sector público; cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del licitador acompañado de los documentos obrantes en poder del mismo que acrediten la realización de la prestación.

Cuando el contratista sea una empresa de nueva creación, entendiéndose por tal aquella que tenga una antigüedad inferior a cinco años, su solvencia técnica se acreditará por uno o varios de los medios a que se refieren las letras b) a i) del artículo 90.1 de la LCSP, sin que en ningún caso sea aplicable lo establecido en la letra a) del mismo, relativo a la ejecución de un número determinado de servicios.

- Clasificación. En su caso, la clasificación se acreditará por medio de certificación expedida por órgano competente, acompañada de una declaración responsable de licitador de su vigencia y de que las circunstancias reflejadas en la correspondiente certificación no han experimentado variación. Esta manifestación deberá reiterarse, en caso de resultar adjudicatario, en el documento en que se formalice el contrato.

La certificación deberá acreditar que el licitador está clasificado en el grupo y subgrupo especificados, en categoría igual o superior a la mencionada.

Dicha certificación podrá asimismo acreditar las circunstancias mencionadas en el apartado 1. (i) de esta Cláusula, esto es, la personalidad y capacidad de obrar del licitador y, en

badagokio, haren ordezkaritza.

(iii) Karatulan eskatutako kalitate- eta ingurumen-sistemaren ziurtagiriak dituela egiaztatzen duen agiria, indarrean dauden ziurtagirien kopiai aurkeztuz.

(iv). Lizitatzailerak SPKLren 71. artikuluan ezarritako kontratatzeko debekuetako batean ere ez dagoela jasotzen duen erantzukizunpeko adierazpena, **VI. eranskinean** ageri den ereduaren arabera.

Zerga alorreko eta Gizarte Segurantzako betebeharrak eguneko dagoela egiaztatzen duen agiria.

(v) **Karatulako 10. puntuan** adierazten diren baldintza espezifikoak betetzen direla egiaztatzen duen dokumentazioa.

2. Kontratuari atxikitzeko konprometitutako giza baliabideak eta baliabide materialak benetan dituela egiaztatzen duen dokumentazioa, hala badagokio.

(i) Kontratua gauzatzeko konprometitutako giza baliabideei dagokienez, hala badagokio, hautatutako lizitatzailerak honako dokumentazio hau aurkeztu beharko du:

- kontratua egikaritzera atxikitako lantalde osoaren izen-abizen bidezko identifikazioa, eskatzen diren baldintzak betetzen direla egiaztatzen duten curriculum vitaeko fitxekin batera:

1. Titulazio akademiko ofiziala.
2. Esperientzia dagokion esparruan.
3. Erakunde kontratatzaileak eskatzen duen beste edozein

su caso, su representación.

(iii) Acreditación de estar en posesión de las certificaciones de sistema de calidad y medioambiental exigidas en la Carátula, mediante la aportación de copias de los certificados vigentes.

(iv) Declaración responsable de no estar incurso el licitador en ninguna de las prohibiciones de contratar establecidas en el artículo 71 de la LCSP de acuerdo con el modelo previsto en el **Anexo VI**.

Justificante acreditativo de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

(v) Documentación acreditativa del cumplimiento de los requisitos específicos que, en su caso, se indiquen en el **punto 10 de la Carátula**.

2. En su caso, documentación acreditativa de la efectiva disposición de los medios humanos y materiales comprometidos para su adscripción al contrato.

(i) Respecto de los medios humanos comprometidos, en su caso, para su adscripción a la ejecución del contrato, el licitador seleccionado deberá aportar la siguiente documentación:

- Identificación nominal del total equipo adscrito a la ejecución del contrato, junto con las fichas de curriculum vitae en las que se acredite el cumplimiento de los requisitos exigidos:

1. Titulación académica oficial.
2. Experiencia en el ámbito correspondiente.
3. Cualesquiera otros aspectos que, en su caso, requiera la entidad

alderdi.

- Adjudikaziodunak giza baliabide horiek guztiak eskura dituela egiaztatzen duen dokumentazioa.

Jasota geratzen da ezen, datu pertsonalen babesaren arloan aplikagarria den araudi nazionalean eta Europar Batasunekoan aurreikusitakoarekin betez, eta aipatutako giza baliabideei buruzko dokumentazioan jasotako informazioaren izaera kontuan hartuta, (i) informazio hori biltzeak eta erabiltzeak berekin ekarriko duela lizitatzailer horrek, tratamenduaren arduraduna den aldetik, datu pertsonalen tratamendua egitea; eta (ii) klausula honetan aurreikusitakoa betez erakunde kontratatzaileari entregatzeak berekin ekarriko duela datu pertsonalen jakinarazpen bat egitea, lagatzaile gisa.

Ondorio horietarako, hautatutako lizitatzailerak aurreko paragrafoan aipatutako datuen tratamenduari eta komunikazioari dagokienez datu pertsonalen babesaren arloan aplikatzekoa den araudi nazionalean eta Europar Batasunekoan xedatutakotik ondorioztatzen zaizkion betebeharrak bete beharko ditu. Bereziki, tratamenduaren arduradun gisa bete behar duen beste edozein betebehar eragotzi gabe, hautatutako lizitatzailerak interesdunen baimen informatua lortu beharko du, bere erantzukizun eksklusiboarekin, aipatutako datu pertsonalen jakinarazpena gaituz, eta hori behar bezala egiaztatu beharko du erakunde kontratatzailearen aurrean, hala eskatzen zaionean.

contratante.

- Documentación acreditativa de la efectiva disposición de la totalidad de dichos medios humanos.

Se hace constar que, de conformidad con lo previsto en la normativa nacional y de la Unión Europea aplicable en materia de protección de datos personales y atendida la naturaleza de la información comprendida en la aludida documentación referente a los medios humanos, (i) su recopilación y uso supondrán un tratamiento de datos personales realizado por dicho licitador, como Responsable del Tratamiento; y (ii) su entrega a la entidad contratante en cumplimiento de lo previsto en la presente Cláusula supondrá una comunicación de datos personales realizada por éste, como cedente.

A estos efectos, el licitador seleccionado deberá cumplir con las obligaciones que para él se deriven de lo dispuesto en la normativa nacional y de la Unión Europea aplicable en materia de protección de datos personales en relación con el tratamiento y comunicación de datos aludidos en el párrafo anterior. En particular, y sin perjuicio de cualesquiera otras obligaciones que, como Responsable del Tratamiento le corresponda observar, el licitador seleccionado deberá obtener, bajo su exclusiva responsabilidad, el consentimiento informado de los interesados que habilite la antedicha comunicación de datos personales, extremo éste que deberá acreditar debidamente ante la entidad contratante cuando sea requerido para ello.

(ii) Kontratua gauzatzeko atxikitako baliabide materialei dagokienez, hala badagokio, hautatutako lizitatzailleak honako dokumentazio hau aurkeztu beharko du:

- Kontratuaren gauzatzeari atxikitako baliabide materialen identifikazioa, bai eta eskatutako baldintzak betetzen direla egiaztatzen duen dokumentazioa ere.
- Baliabide material horiek guztiak badituela egiaztatzen duen dokumentazioa.

Erakunde kontratatzaileak eskubidea izango du egokitzen jotzen dituen egiaztapen lanak egiteko edo beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio osagarri guztia eskatzeko, hala, lizitatzailleek emandako informazioa egiazkoa dela egiaztatzeko.

(ii) Respecto de los medios materiales comprometidos, en su caso, para su adscripción a la ejecución del contrato, el licitador seleccionado deberá aportar la siguiente documentación:

- Identificación de los medios materiales adscritos a la ejecución del contrato, junto con la documentación que acredite el cumplimiento de los requisitos exigidos.
- Documentación acreditativa de la efectiva disposición de la totalidad de dichos medios materiales.

La entidad contratante se reserva el derecho a realizar las labores de comprobación que considere oportunas o de exigir cuanta documentación adicional entienda necesaria con la finalidad de comprobar la veracidad de la información aportada por los licitadores.

3. Baldintza **agiri honen 11. klausulan** aurreikusitako behin betiko bermea eratu izanaren egiaztatzea, hala badagokio.

4. Eskatzen den kaudimena eta/edo baliabideak atxikitze o konpromisoa egiaztatze, lizitatzailleak beste erakunde batzuen kaudimenean eta/edo bitartekoetan oinarritu nahi badu, adierazpenen notario akta, **II. eranskinean** jasotako ereduaren arabera.

5. Hala badagokio, aldi baterako enpresa elkarte gisa legez eratuta dagoela egiaztatu beharko du, eta aldi baterako enpresa elkartearen ordezkari edo ahalzun bakar bat izendatu beharko du. Ordezkari edo ahalzun horrek behar besteko ahalmena izango du kontratutik eratorritako eskubideak baliatzeko eta betebeharrak betetzeko, kontratua azkendu arte.

3. En su caso, justificante acreditativo de haber constituido la garantía definitiva prevista en la **Cláusula 11 del presente Pliego**.

4. En su caso, Acta notarial de manifestaciones para el supuesto de que el licitador, para acreditar la solvencia exigida y/o el compromiso de adscripción de medios exigido, pretenda basarse en la solvencia y/o medios de otras entidades, según modelo contenido en el **Anexo II**.

5. En su caso, acreditación de su constitución legal como unión temporal de empresas, debiendo designar una persona representante o apoderada única de la unión temporal, con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción del mismo.

Erakunde kontratatzaileak eskubidea izango du

La entidad contratante se reserva el derecho a realizar

egokitzen jotzen dituen egiaztapen lanak egiteko edo beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio osagarri guztia eskatzeko, hala, lizitatuzaileek emandako informazioa egiaztatzeko.

Aurkeztutako dokumentazioan konpon daitezkeen akatsak atzematen baditu, erakunde kontratatzaileak hiru egun naturaleko epea eman ahal izango dio lizitatuzaileari akats horiek konpon ditzan.

Dokumentazio errekerimendua adierazitako epean behar bezala betetzen ez bada, edo aurkeztutako dokumentazioak zuzendu ezin diren akatsak edo omisioak baditu, lizitatuzaileak eskaintza erretiratu duela joko da, eta lizitazioaren **oinarritzko aurrekontuaren ehuneko 3ko zenbatekoa** eskatuko zaio (BEZa kanpo), zigor gisa, eta eskaintzak sailkatu diren ordenaren arabera zerrendan hurrengo postuan dagoen lizitatuzaileari dokumentazio bera eskatuko zaio.

Aipatutako dokumentazioa jaso eta bost egun balioduneko epean adjudikatuko du kontratua kontratazio organoak, eta gehienez ere 2 hilabeteko epean, proposamenak irekitzen direnetik zenbatzen hasita.

Kontratazio organoak erabakiko du adjudikazioa, ebazpen arrazoituaren bidez, eta hautagaiei eta lizitatuzaileei jakinaraziko zaie, haiek jakinarazpenak jasotzeko emandako bitartekoaren bidez. Erakunde kontratatzailearen kontratatzaile profilean argitaratu beharko da 15 egun naturaleko epean.

18. KONTRATUA BURUTZEA ETA FORMALIZATZEA

Kontratua formalizatzean burutuko da.

Kontratua dokumentu pribatu batean formalizatuko da, eta lizitazioaren baldintzetara doitu da zehatz-mehatz. Kontratua formalizatzeko agirian ezin izango da inola ere sartu kontratazioaren baldintzak aldatzea dakarren klausularik

Nolanahi ere, kontratua eskritura publiko bihurtzeko eska dezake adjudikaziodunak, eta, orduan, haren

las labores de comprobación que considere oportunas o de exigir cuanta documentación adicional entienda necesaria con la finalidad de comprobar la veracidad de la información aportada por los licitadores.

Si observare defectos subsanables en la documentación presentada, la entidad contratante podrá dar un plazo de tres días naturales al licitador para que los corrija.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento de documentación en el plazo señalado o la documentación presentada adoleciera de defectos u omisiones no subsanables, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle el importe del **3 por ciento del presupuesto base de licitación** (IVA excluido), en concepto de penalización, y a recabar la misma documentación del licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

El Órgano de Contratación adjudicará el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la referida documentación y en el plazo máximo de 2 meses a contar desde la apertura de las proposiciones.

La adjudicación se acordará por el Órgano de Contratación en resolución motivada y será notificada a los candidatos y licitadores, a través del medio para la recepción de notificaciones designado por los mismos, debiendo ser publicada en el perfil de contratante de la entidad contratante en el plazo de 15 días naturales

18. PERFECCIÓN Y FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO

El contrato se perfeccionará mediante su formalización.

El contrato se formalizará en documento privado que se ajustará con exactitud a las condiciones de la licitación. En ningún caso se podrán incluir en el documento que se formalice el contrato cláusulas que impliquen alteración de los términos de la contratación.

El adjudicatario podrá solicitar, no obstante, la elevación del contrato a escritura pública, corriendo de

kontura izango dira eskritura publikoak egiteak sortutako gastuak.

Kontratua ezin izango da formalizatu lizitatzailerei eta hautagaiei esleipenaren jakinarazpena bidaltzen zaienetik hamabost egun baliodun igaro baino lehen.

Kontratuaren formalizazioa, dagokion kontratuarekin batera, kontratua burutu eta gehienez ere hamabost egun naturaleko epean argitaratuko da erakunde kontratatzailearen kontratatzaile profilean

Adjudikaziodunari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik kontratua ez bada adierazitako epean formalizatu, lizitazioaren oinarritzko aurrekontuaren % 3ko zenbatekoa eskatuko zaio (BEZa kanpo), zigor gisa. Zenbateko hori, lehenik eta behin, behin betiko bermearen aurka ordainduko da, SPKLren 71. artikulua 2. apartatuaren b) letran ezarritakoa eragotzi gabe. Kasu horretan, eskaintzak sailkatuta geratu diren hurrenkeraren arabera, zerrendan hurrengo postuan geratu den hurrengo lizitatzaileri adjudikatuko zaio kontratua, aldeztutako baldintza agiri honen 17. klausulan eskatutako dokumentazioa aurkeztuta, eta hamar egun balioduneko epea emango zaio dokumentazio hori aurkezteko.

19. KONTRATUAREN ARDURADUNA

Kontratazio organoak kontratuaren arduradun bat izendatu beharko du. Pertsona horrek, esleitu dizkieten ahalmenen barruan, kontratua nola egikaritzen den gainbegiratu du, eta beharrezkoak diren erabakiak hartu eta beharrezkoak diren jarraibideak emango ditu, hitzartutako prestazioa behar bezala ematen dela bermatzeko.

Kontratuaren arduraduna pertsona fisikoa edo juridikoa izan daiteke, erakunde kontratatzaileari lotua edo harekin loturarik gabea

Kontratistak nahitaez bete beharko ditu kontratuaren arduradunak emandako jarraibideak.

su cargo los correspondientes gastos.

La formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos.

La formalización del contrato se publicará, junto con el correspondiente contrato, en un plazo no superior a quince días naturales tras el perfeccionamiento del contrato en el perfil de contratante de la entidad contratante.

Cuando, por causas imputables al adjudicatario, no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo indicado, se le exigirá, en su caso, el importe del 3% del presupuesto base de licitación (IVA excluido), en concepto de penalización, que se hará efectivo, en primer lugar, contra la garantía definitiva, sin perjuicio de lo establecido en la letra b) del apartado 2) del artículo 71 de la LCSP. En este caso, el contrato, se adjudicará al siguiente licitador por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas, previa presentación de la documentación exigida en la Cláusula 17 del presente Pliego, concediendo un plazo de diez días hábiles para presentar la misma.

19. RESPONSABLE DEL CONTRATO

El Órgano de Contratación designará un responsable del contrato, al que corresponderá supervisar su ejecución y adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada, dentro del ámbito de facultades que la entidad contratante le atribuya.

El responsable del contrato podrá ser una persona física o jurídica, vinculada a la entidad contratante o ajena a esta.

Las instrucciones que imparta el responsable del contrato serán de obligado cumplimiento para el contratista.

20. KONTRATUA EGIKARITZEA

Kontratua honako baldintza hauen arabera egikaritu behar da:

- a) Kontratistak egikaritu behar du kontratua baldintzen arabera, administrazio klausula partikularren agiri honetan eta haren karatulan, preskripzio teknikoan agirian eta kontratistak aurkeztutako eskaintzan ezarritakoaren arabera, bai eta kontratistak berak kontratistari emandako jarraibideen arabera ere.
- b) Kontratuak zuzen bete beharko ditu lan arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta osasunaren arloan indarrean dauden lege, erregelamendu eta hitzarmen xedapenak.

Testuinguru horretan, balio judizio baten arabera kuantifikatu beharreko irizpideei buruzko dokumentazioa jasotzen duen 2. gutun azalean, lizitatzailerik, adjudikaziodun izanez gero, kontratuaren xede den jardura egiten duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboan adieraziko dute. Kontratistak kontratuaren xede den jardura egiten duten langileei aplikatutako hitzarmen kolektiboari buruzko informazioa adjudikazio ebazpenean txertatuko da, eta kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

Horrez gain, kontratua adjudikatu ondoren, langile horiei benetan aplikatzen zaizkien lan baldintzei buruz eskatzen den informazio guztia eman beharko du kontratistak.

Kontratistak, kontratua egikaritu bitartean, aplikatzekoa den sektoreko hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordaindu beharko du, langileari dagokion lanbide kategoriaren arabera, eta ezin izango du, inola ere soldata hori baino apalagorik ordaindu.

Apartatu honetan xedatutakoa exekuzio baldintza

20. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

El contrato se ejecutará con arreglo a las siguientes condiciones:

- a) El contratista ejecutará el contrato según sus términos y condiciones, según lo dispuesto en el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y su Carátula, en el Pliego de Prescripciones Técnicas y en la oferta presentada por el contratista, así como conforme a las instrucciones que, en interpretación de éste, diera al contratista la entidad contratante.
- b) El contrato se halla sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad y salud en el trabajo.

En este contexto, en el Sobre 2 comprensivo de la documentación relativa a criterios cuya cuantificación dependa de un juicio de valor, los licitadores indicarán el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores que realicen la actividad objeto del contrato, en el caso de resultar adjudicatarios. La información sobre el convenio colectivo que el contratista declare aplicable a los trabajadores que realicen la actividad objeto del contrato se incluirá en la resolución de adjudicación y se publicará en el perfil de contratante.

Adicionalmente, el contratista estará obligado a facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores.

El contratista deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo sectorial de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquél.

Lo dispuesto en el presente apartado tiene el

berezitzat eta funtsezko betebehartzat hartzen da **SPKLren 211.1.f)** artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta, beraz, hori dena ez betetzea erakunde kontratatzailearen borondatez kontratua suntsiarazteko arrazoi izango da.

carácter de condición especial de ejecución y obligación esencial a los efectos previstos en el artículo **211.1.f) de la LCSP**, siendo por tanto cualquier incumplimiento de la misma causa de resolución del contrato, a voluntad de la entidad contratante.

c) Kontratistak arriskua eta mentura bere gain hartuz egikaritutako da kontratua.

c) El contrato se ejecutará a riesgo y ventura del contratista.

d) Erakunde kontratatzaileak edozein unetan eta edozein bitartekoren bidez kontrolatu, egiaztatu eta ikuskatu ahal izango du kontratuaren betebeharrak behar bezala betetzen direla eta kontratua behar bezala gauzatzen dela.

d) La entidad contratante podrá controlar, verificar y supervisar, en cualquier momento y por cualesquiera medios, el correcto cumplimiento de las obligaciones contractuales y la adecuada ejecución del contrato.

Horretarako, erakunde kontratatzaileak egokitzen jotzen dituen kanpoko laguntzak eskatu ahal izango ditu, kontratuaren betebeharrak behar bezala betetzen direla egiaztatzeke edo kontu ikuskaritza egiteko, bai eta lanen garapenean kalitate maila egokia dagoela egiaztatzeke ere.

A tal fin, la entidad contratante podrá recabar las asistencias externas que considere oportunas para la verificación o auditoría del correcto cumplimiento de las obligaciones contractuales, así como del adecuado nivel de calidad en el desarrollo de los trabajos.

Erakunde kontratatzaileak zerbitzuekin lotuta eskatzen dizkion datu guztiak eman beharko ditu kontratistak, kostu gehigarririk gabe, eta beharrezkoa den laguntza guztia eman beharko du; gainera, kontratatutako zerbitzuekin zerikusia duten laneko, administrazioko edo bestelako agiriatarako sarbidea erraztu beharko du.

El contratista facilitará cuantos datos relacionados con los servicios le requiera la entidad contratante, prestando, sin coste adicional alguno, cuanta asistencia sea necesaria, y facilitando, incluso, el acceso a la documentación laboral, administrativa o de otro tipo, relacionada con los servicios contratados.

Kontratistak ezin izango ditu oztopatu erakunde kontratatzaileak egindako ikuskapen eta kontrol lanak.

El contratista no podrá obstaculizar las labores de inspección y control ejercidas desde la entidad contratante.

Hala eta guztiz ere, erakunde kontratatzaileak edozein motatako ez-betetzerean edo eragozpenen berri ematen badu, zuzenean jakinaraziko zaio kontratuaren arduradunari, azken horri baitagokio zerbitzua ematen duten langileak antolatzeke, gainbegiratzeko edo, hala badagokio, zehatzeko ahalmena.

Ello no obstante, de advertirse cualquier tipo de incumplimiento o reparo por la entidad contratante, será comunicado directamente al responsable del contrato, a quien corresponderá en última instancia las facultades organizativas, supervisoras, o en su caso, sancionadoras del personal que presta el servicio.

e) Langile guztiak kontratistaren mende egongo dira soilik, eta kontratistak enpresaburu izateari dagozkion eskubideak eta betebeharrak izango

e) La totalidad del personal dependerá exclusivamente del contratista, ostentando el mismo los derechos y deberes inherentes a su

ditu. Lan harreman horien edo gainerako betebeharren ondorioz ezin izango zaio inolako erreklamaziorik egin erakunde kontratatzaileari.

Kontratista izango da erantzule bakarra kontratua egikaritzean lan egiten duten langileekin lotutako edozein ezbehar edo erreklamazio (judiziala edo judizioz kanpoko) gertatzen denean, dela enpresakoa, dela balizko azpikontratazioena, eta erakunde kontratatzaileak ez du bere gain hartuko inolako lan erantzukizunik (laneko segurtasunari, higienari eta osasunari buruzkoa barne), ez eta Gizarte Segurantzakorik edo zerga erantzukizunik ere, zuzenean nahiz zeharka. Era berean, kontratistak bere gain hartu beharko ditu, guztiz, kontratua exekutatzerakoan sor litezkeen ezbeharrek eragindako erantzukizunak.

- f) **Karatulako 15. puntuan** berariaz adierazitako baldintzak bete beharko ditu kontratistak.

21. KONTRATUKO BETEBEHARRAK

Kontratuko betebeharrak izango dira:

- a) Kontratuaren betebehar nagusia zorrotz betetzea, klausuletan, baldintza agiri honetan, karatulan eta preskripzio teknikoan agirian ezarritakoari jarraikiz.
- b) Lan arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasun nahiz osasunaren arloan aplikatzekoak diren lege, erregelamendu eta hitzarmen xedapenak betetzea, baldintza agiri honen 20. klausulako b) letran jasotako terminoetan. Testuinguru horretan, kontratistak, kontratua egikaritu bitartean, langileari dagokion lanbide kategoriaren arabera aplikatzekoa den hitzarmen kolektiboan jasotako soldata ordaindu beharko du, eta inola ere ez da ordainduko soldata hori baino apalagoa.

- c) Kontratua egikaritzeko kontratistaren eskaintzan

condición de empresario, sin que pueda realizarse reclamación alguna a la entidad contratante derivada de tales relaciones laborales o restantes obligaciones.

El contratista será el único responsable ante cualquier siniestro o reclamación (judicial o extrajudicial) relacionada con el personal que trabaje en la ejecución del contrato, propio o de las eventuales subcontrataciones, no asumiendo la entidad contratante ningún tipo de responsabilidad laboral (incluida la referente a la seguridad, higiene y salud laboral), de Seguridad Social o fiscal que el contratista contraiga directa o indirectamente. Igualmente, el contratista asumirá exclusivamente las responsabilidades que pudieran derivarse de siniestros originados por la ejecución del contrato.

- f) El contratista vendrá obligado a cumplir las condiciones que, en su caso y con carácter específico, se indiquen en el **punto 15 de la Carátula**.

21. OBLIGACIONES CONTRACTUALES

Serán obligaciones contractuales las siguientes:

- a) El cumplimiento de la obligación principal del contrato con estricta sujeción a lo establecido en su clausulado y en el presente Pliego, su Carátula y en el Pliego de Prescripciones Técnicas.
- b) El cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad y salud en el trabajo, en los términos recogidos en la letra b) de la Cláusula 20 del presente Pliego. En dicho contexto, el contratista deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquél.

- c) La adscripción a la ejecución del contrato de los

konprometitutako edo baliabide materialak eta giza baliabideak atxikitzea, propioak nahiz azpikontratutako enpresakoak.

medios humanos, sea personal propio o de empresa subcontratada, y/o materiales comprometidos en la oferta del contratista.

- | | |
|--|---|
| <p>d) Jarduera gauzatzeko beharrezkoak diren lizentziak eta baimenak eskuratzea, beraren kontura.</p> <p>e) Zerbitzuak ematea unean-unean aplikatzekoa den araudi sektorialean xedatutakoaren arabera. Ondorio horietarako, bai kontratistak, bai kontratistaren langileek, unean-unean indarrean dagoen araudiak eskatzen duen edozein betebeharrak betetzen dutela egiaztatzen duten ziurtagiri guztiak izan beharko dituzte.</p> <p>f) Behin betiko bermea mantentzea eta birjartzea.</p> <p>g) Kontratua gauzatzen den bitartean, kontratistari baldintza agiri honetako 25. klausulan eskatzen zaizkion estaldura eta aseguru propioak kontratatzea edo mantentzea, gutxienez.</p> <p>h) Kontratua exekutzeko egin beharrekoen ondorioz hirugarren batzuei eragindako kalte eta galera guztien kalte ordaina ematea.</p> <p>i) Erakunde kontratatzaileak kontratua behar bezala garatzeko eta betetzeko beharrezkotzat jotzen dituen zerbitzuak ematea, ordainketa osagarrirako eskubiderik gabe, hala nola lan bileretara edo informazio bileretara joatea. Betebeharrak kontratua amaitu arte iraungo du.</p> <p>j) Greba gertatuz gero, zerbitzuak ematea. Zerbitzuak bermatzen ez badira, erakunde kontratatzaileak ahalmena izango du zerbitzuak estaltzeko behar diren kontratuak sustatzeko, eta kontratu horien zenbatekoa fakturaziotik kenduko da.</p> | <p>d) La obtención, a su cargo, de cuantas licencias y permisos fuesen necesarios para el ejercicio de su actividad.</p> <p>e) La prestación de los servicios con sujeción a lo dispuesto en la normativa sectorial vigente de aplicación en cada momento. A dichos efectos, tanto el contratista como el personal del contratista deberán contar con todos los certificados que, en su caso, acrediten el cumplimiento de cualesquiera obligaciones exija la normativa vigente en cada momento.</p> <p>f) El mantenimiento y reposición de la garantía definitiva.</p> <p>g) La contratación o mantenimiento, como mínimo, durante la ejecución del contrato, de las coberturas y seguros propios exigidos al contratista en la Cláusula 25 del presente Pliego.</p> <p>h) La indemnización de todos los daños y perjuicios que se causen a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato.</p> <p>i) La prestación, sin derecho de pago suplementario, de los servicios que la entidad contratante estime necesarios para el correcto desarrollo y cumplimiento del contrato, tales como asistencia a reuniones de trabajo o informativas. Esta obligación se mantendrá hasta la finalización del contrato.</p> <p>j) El cumplimiento de los servicios en el supuesto de huelga. Si no se garantizasen tales servicios, la entidad contratante estaría facultada para promover los contratos precisos para cubrir los servicios, deduciéndose de su facturación el importe de los referidos contratos.</p> |
|--|---|

Greba irauten duen bitartean, benetan egindako zerbitzuei dagokien prezioa baino ez da

Durante el período de huelga, se abonará únicamente el precio correspondiente a los

ordainduko.

- k) Langileen ordezkapena, baldin eta beren eginkizuna behar bezalako arduraz eta eraginkortasunez betetzen ez badute, gaitasunik ez badute, zerbitzuak modu arduragabeen betetzen badituzte edo kontratua behar bezala betetzeko kaltegarriak diren ekintzak egiten badituzte. Erakunde kontratatzaileak horretarako errekerimendua egiten duenetik gehienez ere hogeita lau orduko epean egin beharko da ordezkapena. Langileen ordezkapenek ez diote inolako erantzukizunik ekarriko erakunde kontratatzaileari, kontratistak ukitutako langileekin dituen harremanei dagokienez.

Langile horiek, jarduera hasi aurretik, dagokion baimena dutela egiaztatu beharko dute.

- l) Gaixotasunagatik, oporreatatik, baimenengatik, lizentziengatik, istripuengatik eta abarreatatik sortzen diren bajak direla eta, langileak ordeztu beharko dira, kontratatutako zerbitzuak modu efektiboan eta jarraituan ematen direla bermatuz. Ordezkapenak egiteko epea hogeita lau ordukoa izango da gehienez.
- m) Agiri honetan, karatulan eta/edo datu pertsonalen babesaren arloan aplikatzekoa den araudi nazionalan eta Europar Batasunekoan aurreikusitakoaren arabera, datu pertsonalen babesaren arloan bete behar dituen betebeharrak guztiak betetzea eta behar bezala egiaztatzea.
- n) **Karatulako 16. puntuan** berariaz adierazitako baldintzak bete beharko ditu kontratistak.

Karatulako 16. puntuan aurreikusitako betebeharrak funtsezko kontratu betebeharrak izango dira SPKLren 211.1.f) artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta, beraz,

servicios efectivamente prestados.

- k) La sustitución del personal en el supuesto de que no cumpliera su función con la debida diligencia y eficiencia, no estuviese capacitado, fuese poco cuidadoso en el desempeño de los servicios o cometiese actos perniciosos para la buena marcha del contrato. Ello en el plazo máximo de veinticuatro horas desde el requerimiento que efectúe la entidad contratante a tal fin. Las sustituciones de personal no implicarán responsabilidad alguna para entidad contratante respecto de las relaciones del contratista con el personal afectado.

Dicho personal deberá acreditar, previamente al inicio de su actuación que cuenta con la correspondiente autorización.

- l) El reemplazo de personal para cubrir las ausencias de trabajo ocasionadas por bajas por enfermedad, vacaciones, permisos, licencias, accidentes, etc., garantizando la prestación efectiva y continuada de los servicios contratados. Ello en el plazo máximo de veinticuatro horas.
- m) El cumplimiento y la debida acreditación del cumplimiento de cuantas obligaciones le corresponda observar en materia de protección de datos personales de conformidad con lo previsto en el presente Pliego, en la Carátula y/o en la normativa nacional y de la Unión Europea aplicable en materia de protección de datos personales.
- n) El cumplimiento de las obligaciones que, en su caso y con carácter específico, se indiquen en el **punto 16 de la Carátula**.

Las obligaciones previstas en el **punto 16 de la Carátula** tendrán el carácter de obligaciones contractuales esenciales a los efectos previstos en el artículo 211.1.f) de la LCSP, siendo por tanto

erakunde kontratatzailearen borondatez kontratua suntsiarazteko arrazoia izango da betebeharroriek ez betetzea.

el incumplimiento de las mismas causa de resolución del contrato, a voluntad de la entidad contratante.

22. DATU PERTSONALEN BABESA

Kontratistak bete egin beharko ditu Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko araudia), Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan eta datu pertsonalen babesari buruzko beste edozein araudi aplikagarritan – Datu pertsonalen babesari eta Europar Batasunaren indarraldiari buruzko araudi nazionalen eta Europar Batasunaren beste edozein arauditan– aurreikusitako betebeharrak, hain zuzen ere kontratua indarrean dagoen bitartean, bere jardueren esparruan bere kontura egiten dituen tratamenduengatik, tratamendu horren arduraduna den aldetik.

Betebeharrak ez dio kalterik egingo **karatulako 17. puntuan** erakunde kontratatzailearen kontura datu pertsonalak tratatzeari buruz berariaz ezarritakoari.

22. PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

El contratista deberá cumplir con las obligaciones que para él se deriven de lo previsto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales y en cualquier otra normativa nacional y de la Unión Europea en materia de protección de datos personales que resulte aplicable durante la vigencia del contrato por razón de los tratamientos de datos personales que lleve a cabo en el marco de sus actividades y por su propia cuenta y decisión, como Responsable de dicho tratamiento.

La antedicha obligación se establece sin perjuicio de lo que, en su caso, se establezca con carácter específico en el **punto 17 de la Carátula** en relación con el eventual tratamiento de datos personales por cuenta de la entidad contratante.

23. KONFIDENTZIALTASUNA ETA SEKRETUA GORDETZEKO EGINBEHARRA

Informazio publikoa eskuratzearen arloan indarrean dagoen legerian eta SPKLn adjudikazioaren publizitateari eta hautagaiei eta lizitatzaleei eman beharreko informazioari buruz jasotako xedapenetan aurreikusitakoa alde batera utzi gabe, erakunde kontratatzaileak ezingo du zabaldu eskaintza aurkeztean lizitatzaleek konfidentzialtzat jo duten informazioa. Konfidentzialtasuna, besteak beste, sekretu tekniko edo merkataritzakoetan, eskaintzen alderdi konfidentzialetan eta bere edukia dela eta lehia faltsutzeko erabil daitekeen gainerako edozein informaziotan gorde beharko da, dela lizitazio prozesu honetan, dela geroako gainerako prozesuetan.

23. CONFIDENCIALIDAD Y DEBER DE SECRETO

Sin perjuicio de lo previsto en la legislación vigente en materia de acceso a la información pública y de las disposiciones contenidas en la LCSP relativas a la publicidad de la adjudicación y a la información que deba darse a los candidatos y a los licitadores, la entidad contratante no podrá divulgar la información facilitada por los licitadores que éstos hayan designado como confidencial en el momento de presentar su oferta. El carácter de confidencial afecta, entre otros, a los secretos técnicos o comerciales, a los aspectos confidenciales de las ofertas y a cualesquiera otras informaciones cuyo contenido pueda ser utilizado para falsear la competencia, ya sea en el presente

procedimiento de licitación o en otros posteriores

Kontratistak kontratua egikaritzean eskura dezakeen informazioaren konfidentzialtasuna gorde beharko du, baldin eta baldintza agerietan edo kontratuan izaera hori eman bazaio informazio horri, edo, informazio mota dela eta, halakotzat jo beharrekoa bada.

Konfidentzialtasun betebeharrak hori **karatulako 18. puntu**an adierazitako epean mantendu beharko da

24. ERANTZUKIZUNA

Kontratista izango da garatzen dituen lanen eta ematen dituen prestazio eta zerbitzuen kalitate teknikoaren erantzule, baita kontratua egikaritzean izandako omisioak, errakuntzak, metodo desagokiak zein amaiera okerrak direla eta erakunde kontratatzaileari zein hirugarrenei sortutako ondorioen erantzule ere.

Kontratistaren betebeharra izango da kontratua gauzatzeko egin beharrekoen ondorioz hirugarren batzuei eragindako kalte eta galera guztien kalte ordaina ematea.

25. ASEGURUAK

Kontratistak **karatulako 20. puntu**an adierazitako aseguruak kontratatuko ditu kontratuak irauten duen epe osorako, puntu horretan bertan adierazitako moduan eta baldintzetan.

26. JABETZA INTELEKTUAL ETA/EDO INDUSTRIALA

Kontratistak, baimendutako iturrietatik eta bere kontura, informatika ekipoak (hardwarea eta softwarea) edo beste edozein ekipo eta/edo bitarteko osagarri erabiltzeko eta/edo ustiatzeko lizentziak eta eskubideak lortu beharko ditu, baldin eta, baldintza agiri honetan eta preskripzio teknikoaren agirian ezarritakoaren arabera, kontratuaren xede diren zerbitzuak emateko horrelakoak atxiki, eman eta/edo mantendu behar baditu.

Halaber, kontratazio honi SPKLren 308.1 artikuluan

El contratista deberá respetar el carácter confidencial de aquella información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato a la que se le haya dado el referido carácter en los Pliegos o en el contrato, o que por su propia naturaleza deba ser tratada como tal.

Este deber de confidencialidad se mantendrá durante el plazo indicado en el **punto 18 de la Carátula**.

24. RESPONSABILIDAD

El contratista será responsable de la calidad técnica de los trabajos que desarrolle y de las prestaciones y servicios realizados, así como de las consecuencias que se deduzcan para la entidad contratante o para terceros de las omisiones, errores, métodos inadecuados o conclusiones incorrectas en la ejecución del contrato.

Será obligación del contratista indemnizar todos los daños y perjuicios que se causen a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato.

25. SEGUROS

El contratista contratará para todo el plazo de duración del contrato, a su cuenta, los seguros indicados en el **punto 20 de la Carátula**, en los términos y condiciones indicados asimismo en el mismo.

26. PROPIEDAD INTELECTUAL Y/O INDUSTRIAL

El contratista estará obligado a obtener de fuentes autorizadas y a su sola costa, cualesquiera licencias y derechos de uso y/o explotación sobre los equipos informáticos (hardware y software) o cualesquiera otros equipos y/o medios auxiliares de cualquier clase que, de conformidad con lo establecido en el presente Pliego y en el Pliego de Prescripciones Técnicas, deba adscribir, aportar y/o mantener en ejecución de la prestación de los servicios objeto de la misma.

Asimismo, será de plena aplicación a la presente

xedatutakoa aplikatuko zaio erabat. Hori horrela izanik, kontratuaren objektu diren zerbitzuen egikaritzearen edozein emaitzaren gaineko jabetza, entitate kontratatzailearentzat sortu, asmatu, diseinatu edo garatu bada eta jabetza intelektualaren eta/edo industrialaren eskubideen bidez babes badaiteke, erakunde kontratatzailearena izango da eskusiboki, osorik edo edozein fasetan. Hori guztia, hargatik eragotzi gabe egile eskubide moralak eta/edo asmatzailatzat hartua izateko eskubidea, zeinak, Jabetza Intelektualari buruzko Legearen testu bategina onartzen duen apirilaren 12ko 1/1996 Legegintzako Errege Dekretuan eta/edo Patenteen uztailaren 24ko 24/2015 Legean ezarritakoaren arabera, kontratistari baitagozkio, erakunde kontratatzaileak behar bezala bete beharko baititu.

Ondorioz, eta **karatulako 19. puntuan** berariaz ezartzen dena eragotzi gabe, kontratistak erakunde kontratatzaileari ziurtatu beharko dio kontratuaren xede diren zerbitzuen emaitza modu baketsuan erabiltzen dela, eta, hala badagokio, haren parte den edozein elementuri buruzko lizentzia eta eskubide egokiak modu legítimoan eta baimendutako iturrien bidez lortzera behartuko da. Halaber, entregatzen den unean adieraziko du emaitza horri buruz ez dagoela kontratatzailearen konpromisorik edo kargarik kontratu honen xede diren eskubideen kontra.

Nolanahi ere, kontratista izango da kontratukoak ez diren hirugarrenek jabetza intelektualari eta/edo industrialari buruz egin ditzaketen erreklamazioen erantzule, honako hauei dagokienez:

- Zerbitzuak ematean, jabetza industrialeko edo intelektualeko eskubideen bidez babestuta dauden materialak, tresnak eta gainerako tresnak erabiltzea.
- Kontratazio honen xede diren zerbitzuen emaitza eta/edo emaitza horren parte den edozein elementu.

Esandakoa kontuan hartuta, kontzeptu horiei buruzko

contratación lo dispuesto en el artículo 308.1 de la LCSP. Siendo así, la propiedad sobre cualquier resultado de la ejecución de los servicios objeto del contrato que hubiera sido creado, ideado, diseñado o desarrollado para la entidad contratante y resulte susceptible de protección a través de derechos de Propiedad Intelectual y/o Industrial pertenecerá, en su integridad o en cualquiera de sus fases, con carácter exclusivo a la entidad contratante. Todo ello, sin perjuicio de los derechos morales de autor y/o el derecho a ser reconocido como inventor que, conforme a lo establecido en el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual y/o en la Ley 24/2015, de 24 de julio, de Patentes, pudieran corresponder al contratista, que deberán ser debidamente observados por la entidad contratante.

En consecuencia, y sin perjuicio de lo que, en su caso, se establezca con carácter específico en el **punto 19 de la Carátula**, el contratista deberá asegurar a la entidad contratante el uso pacífico del resultado de los servicios objeto del contrato, obligándose, en su caso, a obtener legítimamente y de fuentes autorizadas las licencias y derechos oportunos sobre cualquier elemento que forme parte del mismo, manifestando en el momento de su entrega que sobre dicho resultado no existen compromisos o gravámenes de ninguna especie que atenten contra los derechos que a la entidad contratante le correspondan en virtud de la presente contratación.

En todo caso, el contratista será responsable de cualesquiera reclamaciones relativas a la Propiedad Intelectual y/o Industrial que puedan plantear terceros ajenos al contrato en relación a:

- La utilización, en la prestación de los servicios, de materiales, herramientas y demás utensilios que estén protegidos mediante derechos de Propiedad Industrial o Intelectual.
- El resultado de los servicios objeto de esta contratación y/ cualquier elemento que forme parte de dicho resultado.

Atendido lo antedicho, el contratista deberá indemnizar

erreklamazioen ondorioz erakunde kontratatzaileak izan ditzakeen kalte eta galera guztiak ordaindu beharko dizkio kontratistak erakunde kontratatzaileari.

Arestian aipatutako guztiaren ondoriozko ordainsaria baldintza agiri honen 7. klausulan ezarritako kontratuaren prezioaren barruan dagoela joko da.

27. ZIGORRAK

a) Berandutzeagatik zigorrak.

Kontratista, berari egotz dakizkikeen arrazoiak direla eta, baldintza agiri honetan eta/edo karatulan adierazitako edozein epe betetzeko orduan berandutu bada, entitate kontratatzaileak bi aukera izango ditu, eta bata ala bestea hautatu ahal izango du: kontratua suntsiarazi, baldintza agiri honetako 33. klausulan adierazitako moduan, edo kontratua gauzatzen jarraitu. Azken kasu horretan, erakunde kontratatzailearen alde sortuko dira, dagozkion kalte-galeren ordainez gain, **karatularen 21. puntuan** adierazitako zigorrak.

Kontratista berandutze egoeran sartzeko, ez da beharrezkoa izango erakunde kontratatzaileak

b) Zigorrak, kontratatutako prestazioak behar bezala ez emateagatik edo kontratuko beste edozein baldintza ez betetzeagatik.

Kontratatari egin beharreko guztizko ordainketetatik edo ordainketa partzialetatik kenduz gauzatuko dira zigorrak, edo bermetik, ordainketetatik kentzerik ez dagoenean. Bermea gainditzen duten zenbatekoak erreklamatu egingo dira.

Nolanahi ere, kontratua suntsiaraztea ala jarraitzea aukeratuz gero, erakunde kontratatzaileak bere kabuz erabaki ahal izango du kontratuarekin jarraitzea,

a la entidad contratante por todos los daños y perjuicios que para la misma puedan derivarse de las reclamaciones relativas a dichos conceptos.

La retribución que, en su caso, se derive de todo lo antedicho se entenderá incluido en el precio del contrato establecido en la Cláusula 7 del presente Pliego.

27. PENALIZACIONES

a) Penalizaciones por demora.

Cuando el contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento de cualquiera de los distintos plazos de consignados en el presente Pliego y/o en la Carátula, la entidad contratante podrá optar, indistintamente, por la resolución del contrato, en los términos de la Cláusula 33 del presente Pliego, o por continuar en su ejecución, devengándose, en este último caso, a favor de la entidad contratante, adicionalmente a cualesquiera indemnizaciones de daños y perjuicios que procedan, las penalizaciones indicadas en el **punto 21 de la Carátula**.

La constitución en mora del contratista no precisará intimación previa por parte de la entidad contratante.

b) Penalizaciones por ejecución defectuosa de las prestaciones contratadas o incumplimiento de cualesquiera otras condiciones contractuales.

Las penalizaciones se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que, en concepto de pago total o parcial, deban abonarse al contratista, o sobre la garantía, cuando no puedan deducirse de aquéllas, siendo objeto de la correspondiente reclamación en la cuantía que excedan de la garantía.

En todo caso, tanto de opción por la resolución como por la continuación del contrato, la entidad contratante podrá decidir unilateralmente la continuación del

beharrezkotzat jotzen duen denboran, bere baliabideak edo hirugarrenenak erabiliz, eta jarraipen horrek kontratistari eragingo dio, alde batera utzi gabe kalte-galeren kalte ordainak eta klausula honetan aurreikusitako gainerako ondorioak.

28. KONTRATUA LAGATZEA

SPKLren 98. artikuluko kontratistaren ondorengotza kasuak alde batera utzita, kontratuaren aldaketa subjektiboa kontratu lagapen bidez bakarrik egin ahal izango da, klausula honetan ezarritako mugen barruan, eta betiere aukera hori berariaz aurreikusita badago **karatulako 22. puntuan**.

Lagapena egiteko, SPKLren 214.2 artikuluko a), b), c) eta d) letretan eskatutako baldintzak bete beharko dira, hau da:

- a) Kontratazio organoak berariaz eta aldez aurretik eman beharko du lagapena egiteko baimena, hain zuzen ere SPKLren 214.2.a) lettran xedatutako moduan. Baimen eskaerari buruzko ebazpenaren jakinarazpenerako epea bi hilabeteko izango da; epe hori iraganda, administrazio isiltasunez eman dela jo beharko da.
- b) Lagatzaileak kontratuaren 100eko 20 gutxienez egikarituta izan beharko da, SPKLren 214.2.b) lettran xedatutako moduan.
- c) Lagapen hartzaileak sektore publikoko erakundeekin kontratatzeko gaitasuna izan beharko du, eskatzen den kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta kaudimen tekniko edo profesionala izan beharko du eta ezin du kontratatzeko debekurik izan, SPKLren 214.2.c) artikuluan adierazitakoaren arabera.
- d) Lagapena eskritura publiko bidez formalizatu beharko da adjudikaziodunaren eta lagapen hartzailearen artean, SPKLren 214.2.d) artikuluan xedatutako moduan.

mismo durante el tiempo que estime preciso, por medios propios o de terceros, repercutiendo en ambos casos el coste de dicha continuación en el contratista, sin perjuicio de las indemnizaciones de daños y perjuicios y demás efectos previstos en la presente Cláusula.

28. CESIÓN DEL CONTRATO

Al margen de los supuestos de sucesión del contratista del artículo 98 de la LCSP, la modificación subjetiva del contrato solamente será posible por cesión contractual, dentro de los límites establecidos en la presente Cláusula y siempre que dicha posibilidad esté expresamente prevista en el **punto 22 de la Carátula**.

La cesión requerirá el cumplimiento de los requisitos exigidos en las letras a), b), c) y d) del artículo 214.2 de la LCSP, a saber:

- a) Que el Órgano de Contratación autorice, de forma previa y expresa, la cesión, en los términos indicados en el artículo 214.2.a) de la LCSP. El plazo para la notificación de la resolución sobre la solicitud de autorización será de dos meses, transcurrido el cual deberá entenderse otorgada.
- b) Que el cedente tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato, en los términos indicados en el artículo 214.2.b) de la LCSP.
- c) Que el cesionario tenga capacidad para contratar con entidades del sector público, posea la solvencia económica y financiera y técnica o profesional exigida y no esté incurso en una causa de prohibición de contratar, en los términos indicados en el artículo 214.2.c) de la LCSP.
- d) Que la cesión se formalice, entre el adjudicatario y el cesionario, en escritura pública, en los términos indicados en el artículo 214.2.d) de la LCSP.

Lagatzaileari dagozkion eskubide eta betebeharrak guztien subrogazioa jasoko du lagapen hartzaileak.

29. AZPIKONTRATAZIOA

Kontratistak hirugarrenekin hitzartu ahal izango du prestazioaren zati bat gauzatzea, SPKLren 215. artikuluan eta klausula honetan xedatutakoari jarraikiz, **karatulako 23. puntuan** adierazitako prestazioak izan ezik.

Kontratistak idatziz jakinarazi beharko dio kontratazio organoari, kontratua adjudikatu ondoren eta beranduenez hura egikaritzen hasten denean, azpikontratuak egiteko asmoa duela, eta prestazioaren zer zati azpikontratatu nahi duen aipatuko du, bai eta azpikontratatzaileraren izena, harremanetarako datuak eta legezko ordezkaria edo ordezkariak ere, eta behar beste justifikatuko du azken horrek gaitasuna duela hura egikaritzeko, dituen elementu teknikoak eta giza elementuak eta esperientzia aipatuta, eta egiaztatuta SPKLren 71. artikulua araberak, azpikontratista horrek ez duela kontratatzeke debekurik.

Kontratista nagusiak idatziz jakinarazi beharko dio kontratazio organoari kontratu nagusia egikaritzen den bitartean informazio horretan gertatzen den aldaketa oro, bai eta azpikontratista berriei buruz behar den informazio guztia ere.

Baldin eta azpikontratistak azpikontratatu den kontratu atala egiteko sailkapen egokia badu, hori jakinaraztea nahikoa izango da haren gaitasuna egiaztatzeke.

Azpikontratistaren gaitasuna azpikontratua egin eta berehala egiaztatu ahal izango da baldin eta beharrezkoa bada larrialdiko egoera bati edo premiazko neurriak hartzea eskatzen duen egoera bati aurre egiteko, eta behar bezala arazoitzen bada.

Azpikontratistak kontratista nagusiaren aurrean soilik egongo dira behartuta, eta hark bere gain hartuko du, beraz, kontratua erakunde kontratatzailearen aurrean

El cesionario quedará subrogado en todos los derechos y obligaciones que corresponderían al cedente.

29. SUBCONTRATACIÓN

El contratista podrá concertar con terceros la realización parcial de la prestación con sujeción a lo que disponga la presente Cláusula y el artículo 215 de la LCSP, salvo las prestaciones indicadas, en su caso, en **el punto 23 de la Carátula**.

El contratista deberá comunicar por escrito, tras la adjudicación del contrato y, a más tardar, cuando inicie la ejecución de este, al Órgano de Contratación la intención de celebrar los subcontratos, señalando la parte de la prestación que se pretende subcontratar y la identidad, datos de contacto y representante o representantes legales del subcontratista, y justificando suficientemente la aptitud de este para ejecutarla por referencia a los elementos técnicos y humanos de que dispone y a su experiencia, y acreditando que el mismo no se encuentra incurso en prohibición de contratar de acuerdo con el artículo 71 de la LCSP.

El contratista principal deberá notificar por escrito al Órgano de Contratación cualquier modificación que sufra esta información durante la ejecución del contrato principal, y toda la información necesaria sobre los nuevos subcontratistas.

En el caso que el subcontratista tuviera la clasificación adecuada para realizar la parte del contrato objeto de la subcontratación, la comunicación de esta circunstancia será suficiente para acreditar la aptitud del mismo.

La acreditación de la aptitud del subcontratista podrá realizarse inmediatamente después de la celebración del subcontrato si esta es necesaria para atender a una situación de emergencia o que exija la adopción de medidas urgentes y así se justifica suficientemente.

Los subcontratistas quedarán obligados solo ante el contratista principal que asumirá, por tanto, la total responsabilidad de la ejecución del contrato frente a la

exekutatzeko erantzukizun osoa, baldintza agiriei eta kontratuaren baldintzei hertsiki jarraikiz, **SPKLren 201. artikuluan** aipatzen diren ingurumen, gizarte edo lan arloetako betebeharrak betetzea barne, bai eta SPKLren 202. artikuluen 1. apartatuko azken paragrafoan aipatzen den datu pertsonalak babesteko betebeharra ere, araudi nazionala eta Europar Batasuneko bete beharrari dagokionez.

Entitate kontratatzaileak kontratista nagusiak egindako azpikontratuaren inguruan jakin dezakeenak ez du aldatuko kontratista nagusiaren erantzukizun eskusiboa.

Azpikontratistei eta hornitzaileei egin beharreko ordainketak eta ordainketa horiek **egiaztatzea SPKLren 216. eta 217. artikuluetan** xedatutakoaren arabera egingo da.

30. KONTRATUA ALDATZEA

Kontratazio organoak kontratua aldatu ahal izango du SPKLren 205. artikuluan aurreikusitako kasuetan.

Horrez gain, contratazio organoak kontratua aldatu ahal izango **du karatulako 24. puntuan** berariaz aukera hori adierazten bada, puntu horretan bertan ezarritako moduan eta baldintzetan.

Kontratuan aldaketarik eginez gero, ezin izango da ezarri kontratuan aurreikusi gabeko unitate prezio berririk.

Kontratuaren aldaketak formalizatzea SPKLren 153. artikuluan xedatu bezala egin behar da.

31. HARRERA ETA BERME EPEA

Kontratua betetzat joko da kontratistak prestazio osoa egiten duenean, kontratuan ezarritakoaren arabera eta erakunde kontratatzailearen nahierara.

Harrera partzial bakoitzean, hala badagokio, bai eta harrera osoa egiterakoan ere, erakunde kontratatzaileak

entidad contratante, con arreglo estricto a los Pliegos, y a los términos del contrato, incluido el cumplimiento de las obligaciones en materia medioambiental, social o laboral a que se refiere el **artículo 201 de la LCSP**, así como de la obligación a que hace referencia el último párrafo del apartado 1 del artículo 202 de la LCSP referida al sometimiento a la normativa nacional y de la Unión Europea en materia de protección de datos personales.

El conocimiento que tenga la entidad contratante de los subcontratos celebrados por el contratista principal no alterará la responsabilidad exclusiva del contratista principal.

El pago a subcontratistas y suministradores, así como la comprobación de dichos pagos se realizará según lo dispuesto en los **artículos 216 y 217 de la LCSP**.

30. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

El Órgano de Contratación podrá modificar el contrato en los supuestos previstos en el artículo 205 de la LCSP.

Adicionalmente, el Órgano de Contratación podrá modificar el contrato cuando el **punto 24 de la Carátula** advierta expresamente de esta posibilidad, en los términos y condiciones previstos en el mismo.

Las modificaciones del contrato no podrán suponer el establecimiento de nuevos precios unitarios no previstos en el contrato.

Las modificaciones del contrato deberán formalizarse conforme a lo dispuesto en el artículo 153 de la LCSP.

31. RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

El contrato se entenderá cumplido por el contratista cuando éste haya realizado, de acuerdo con los términos del mismo y a satisfacción de la entidad contratante, la totalidad de la prestación.

En cada una de las recepciones parciales, en su caso, así como con ocasión de la recepción total, la entidad

zehaztuko du kontratistak egindako prestazioa bat datorren prestazioa gauzatzeko eta betetzeko ezarritako baldintzekin, eta, hala badagokio, kontratatutako prestazioak egiteko eta harrera egitean ikusitako akatsak zuzentzeko eskatuko du.

Kontratistari egotz dakizkiokeen akats edo hutsen ondorioz, egindako lanak ez badatoz bat kontratatutako prestazioarekin, erakunde kontratatzaileak uko egin ahal izango dio prestazioari, eta ez du edukiko ezer ordaindu beharrik, edo, hala balegokio, ordaindutako prezioa berreskuratzeko eskubidea izango du.

Hori guztia 27. klausulan aurreikusitakoa alde batera utzi gabe; beraz, erakunde kontratatzaileak dagozkion zigorrak eskatu ahal izango ditu, berandutzeagatiko, kontratatutako prestazioak gaizki gauzatzeagatiko edo beste edozein kontratu baldintza ez betetzeagatiko kalte-galerengatik kalte ordainez gain.

Karatulako 25. puntuan adierazten da berme epea.

Berme epe horretan egiaztatzen bada egindako lanetan akatsak daudela, kontratazio organoak eskubidea izango du kontratistari horiek zuzentzeko erreklamatzeko.

Berme epea amaitu eta erakunde kontratatzaileak ez badu formalizatu klausula honetan aipatutako eragozpenik edo salaketarik, kontratistak ez du izango inolako erantzukizunik egindako prestazioagatik

32. KONTRATUA ETETEA

Erakunde kontratatzaileak kontratua eten ahal izango du, baldin eta SPKLren 208.2 artikuluan aurreikusitako kalte-galerak ordaintzen badizkio kontratistari. Ondorio horietarako, berariaz ezartzen da artikulua hori aplikatu beharrekoa dela.

33. KONTRATUA AZKENTZEA

Kontratua bete delako edo suntsiarazi delako

contratante determinará si la prestación realizada por el contratista se ajusta a las prescripciones establecidas para su ejecución y cumplimiento, requiriendo, en su caso, la realización de las prestaciones contratadas y la subsanación de los defectos observados con ocasión de su recepción.

Si los trabajos efectuados no se adecuan a la prestación contratada, como consecuencia de vicios o defectos imputables al contratista, la entidad contratante podrá rechazar la misma, quedando exenta de obligación de pago o teniendo derecho, en su caso, a la recuperación del precio satisfecho.

Ello sin perjuicio de lo previsto en la Cláusula 27, pudiendo exigir la entidad contratante las correspondientes penalizaciones, además de la indemnización de daños y perjuicios por razón de la demora, de la ejecución defectuosa de las prestaciones contratadas y/o del incumplimiento de cualesquiera otras condiciones contractuales.

El plazo de garantía se indica en el **punto 25 de la Carátula.**

Si durante el referido plazo de garantía se acreditase la existencia de vicios o defectos en los trabajos efectuados, el Órgano de Contratación tendrá derecho a reclamar al contratista la subsanación de los mismos.

Terminado el plazo de garantía sin que la Entidad Contratante haya formalizado alguno de los reparos o la denuncia a que se refiere la presente Cláusula, el contratista quedará exento de responsabilidad por razón de la prestación efectuada.

32. SUSPENSIÓN DEL CONTRATO

La entidad contratante podrá suspender el contrato siempre que abone al contratista los daños y perjuicios previstos en el artículo 208.2 de la LCSP, que a estos efectos se establece expresamente como de aplicación.

33. EXTINCIÓN DEL CONTRATO

El contrato se extinguirá por su cumplimiento o por

azkenduko da, jarraian arautzen denaren arabera.

resolución acordada de acuerdo con lo regulado a continuación.

Erakunde kontratatzailearen borondatez, kontratua suntsiarazteko arrazoiak honako hauek izango dira:

Serán causas de resolución del contrato, a voluntad de la entidad contratante:

- | | |
|--|--|
| a) Beste edozein prozeduratan, hartzekodunen konkurtsoa deklaratzeko edo kaudimengabezia deklaratzeko. | a) La declaración de concurso o la declaración de insolvencia en cualquier otro procedimiento. |
| b) Kontratista epeak betetzen berandutzea. | b) La demora en el cumplimiento de los plazos por parte del contratista. |
| c) Kontratuaren betebeharrak ez betetzea. | c) El incumplimiento de la obligación principal del contrato. |
| d) Gainerako funtsezko betebeharrak ez betetzea, betiere halakotzat kalifikatu badira. | d) El incumplimiento de las restantes obligaciones esenciales, siempre que éstas hayan sido calificadas como tales. |
| e) Prestazioa ezin izatea hasieran hitzartutako baldintzetan gauzatu, kontratua ezin bada aldatu baldintza agiri honetan aurreikusitakoaren arabera. | e) La imposibilidad de ejecutar la prestación en los términos inicialmente pactados, cuando no se puede modificar el contrato conforme a lo previsto en el presente Pliego. |
| f) Kontratistak, kontratua exekutatu bitartean, parte hartzen ari diren langileei soldadak ez ordaintzea, edo langile horientzat aplikagarriak diren hitzarmen kolektiboetan ezarritako baldintzak ez betetzea, baita kontratua exekutatu bitartean ere. | f) El impago, durante la ejecución del contrato, de los salarios por parte del contratista a los trabajadores que estuvieran participando en la misma, o el incumplimiento de las condiciones establecidas en los convenios colectivos de aplicación para estos trabajadores, también durante la ejecución del contrato. |
| g) Oro har, kontratu betebeharrak ez betetzea, Kode Zibilaren 1.124 artikuluan aurreikusitakoaren arabera. | g) En general, cualquier incumplimiento de las obligaciones contractuales, de acuerdo con lo previsto en el artículo 1.124 del Código Civil. |
| h) SPKLren 313. artikulua 1. apartatuan kontratua suntsiarazteko ezarritako arrazoiak, berariaz aplikatzekoak direnak, honako hauek dira: | h) Las causas de resolución del contrato establecidas en el apartado 1 del artículo 313 de la LCSP, que se declaran expresamente de aplicación, siendo éstas las siguientes: |
| 1. Zerbitzuak ematen hasi aurretik atzera egitea edo kontratuaren hasiera lau hilabete baino gehiagoz etetea, | 1. El desistimiento antes de iniciar la prestación de los servicios o la suspensión, por causa imputable al |

kontratazio organoari egotz dakioken arrazoiren batengatik, kontratuan bertan kontratua hasteko adierazitako egunetik aurrera.

2. Zerbitzu ematen hasi ondoren hartan atzera egitea, edo kontratua hortzi hilabetetik gorako epean etetea kontratazio organoaren erabakiz.

Klausula honetan aurreikusitako suntsiarazteko arrazoiak edozeinetan, suntsiarazpen hori automatikoki gauzatuko da, eta baldintza bakarra izango da erakunde kontratatzaileak kontratatari jakinaraztea erabaki hori hartu duela.

Jakinarazpen hori jasotakoan, kontratatari berehala entregatu beharko dizkio erakunde kontratatzaileari kontratatutako prestazioak gauzatzeko ordura arte egindako dokumentu guztiak, bai eta kontratuaren ondorioz sortutako gainerako dokumentazioa edo informazioa ere, erakunde kontratatzaileak erabili eta kontratatari emandako dokumentuekin batera, horiek guztiak erakunde kontratatzailearen jabetzakoak izango baitira.

Hori dena, kontratuaren ondoren dagokion likidazio ekonomikoa eragotzi gabe, jarraian xedatutakoaren arabera.

Klausula honetan aurreikusitako arrazoiengatik edo legez egoki den beste edozein arrazoiengatik kontratua suntsiarazteak eragin ditzakeen erantzukizun ekonomikoa kontratua benetan suntsiarazi ondoren likidatuko dira, eta erakunde kontratatzaileak hura gauzatzen jarraitu ahal izango du.

Kontratua suntsiarazten den guztietan, kontratatari eskubidea izango du, printzipioz, benetan egindako prestazio onartu guztien prezioa jasotzeko.

Kontratua kontratatari egotz dakioken edozein

Órgano de Contratación, de la iniciación del contrato por plazo superior a cuatro meses a partir de la fecha señalada en el mismo para su comienzo.

2. El desistimiento una vez iniciada la prestación del servicio o la suspensión del contrato por plazo superior a ocho meses acordada por el Órgano de Contratación.

En cualquiera de las causas de resolución previstas en esta Cláusula, dicha resolución operará automáticamente, sin más requisito que la notificación fehaciente que la entidad contratante realice al contratista de su decisión a tal efecto.

Recibida dicha notificación, el contratista vendrá obligado de inmediato a entregar a la entidad contratante, poniendo a su disposición, la totalidad de los documentos elaborados hasta la fecha por él para llevar a cabo las prestaciones contratadas, así como la restante documentación o información que se hubiese generado por razón del contrato, junto con los documentos utilizados y entregados por la entidad contratante al contratista, pasando todos ellos a ser propiedad de la entidad contratante.

Todo ello sin perjuicio de la posterior liquidación económica del contrato que proceda, según lo dispuesto a continuación.

Las responsabilidades económicas que pudieran derivarse de la resolución del contrato por las causas previstas en esta Cláusula, así como por cualesquiera otras que pudieran resultar legalmente procedentes, se liquidarán una vez resuelto efectivamente el contrato, no siendo óbice para que la entidad contratante pueda continuar con su ejecución.

En todo caso de resolución, el contratista tendrá, en principio, derecho a percibir el precio de la totalidad de las prestaciones aceptadas que efectivamente hubiese realizado.

Cuando la resolución del contrato se produzca por

arrazoirengatik suntsiarazten bada, **karatulako 26. puntuan** aurreikusitako zenbatekoa sortuko da erakunde kontratatzailearen alde, dagozkion kalte-galerengatik kalte ordainez gain. Bi zenbatekoak behin betiko bermetik eta kontratistari ordaintzeko dagoen prezioetik kenduko dira, eta soberakina erreklamatuko da.

Aurrekoa gorabehera, berariaz deklaratzeko da SPKLren 313. artikulua 3. apartatua aplikatu dela, hau da:

- a) Klausula honen lehen h.1 letran aurreikusitako suntsiarazte kasuetan, kontratistak honako kalte ordain hau jasotzeko eskubidea izango du soilik, kontzeptu guztiengatik: kontratuaren adjudikazio prezioaren % 3ko (BEZik gabe).
- b) Klausula honen lehen h.2 letran aurreikusitako suntsiarazte kasuetan, kontratistak honako kalte ordain hau jasotzeko eskubidea izango du soilik, kontzeptu guztiengatik: kontratuaren adjudikazio prezioaren % 6ko (BEZik gabe).

Azkenik, kontratua suntsiarazi ahal izango da erakunde kontratatzailea eta kontratista ados jartzen badira; kasu horretan, alderdien eskubideak haiek balioz hitzartutakora egokituko dira.

34. ARAUBIDE JURIDIKOA

Kontratua pribatua da, eta, prestaketari dagokionez, administrazio klausula partikularren agiri honek eta preskripzio teknikoaren agiriak arautuko dute, eta adjudikazioari dagokionez, administrazio klausula partikularren agiriak, preskripzio teknikoaren agiriak eta, horietan aurreikusi gabeko alderdietan, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen horretarako ezarritako arauak (erregulazio harmonizatukoak ez diren eta botere adjudikatzailerik ez diren Administrazio Publikoko erakundeek egindako kontratuaren kasuan).

cualquier causa imputable al contratista, se devengará a favor de la entidad contratante, adicionalmente a cualesquiera indemnizaciones de daños y perjuicios que procedan, con carácter acumulativo, la cantidad prevista en el **punto 26 de la Carátula**. Ambas cantidades se deducirán de la garantía definitiva y del precio pendiente de abonar al contratista y el exceso será objeto de la correspondiente reclamación.

No obstante lo anterior, se declara expresamente la aplicación del apartado 3 del artículo 313 de la LCSP, esto es:

- a) En los supuestos de resolución previstos en la letra h.1 de la presente Cláusula, el contratista solo tendrá derecho a percibir, por todos los conceptos, una indemnización del 3% del precio de adjudicación del contrato (IVA excluido).
- b) En los supuestos de resolución previstos en la letra h.2 de la presente Cláusula, el contratista tendrá derecho a percibir, por todos los conceptos, el 6% del precio de adjudicación del contrato de los servicios dejados de prestar en concepto de beneficio industrial (IVA excluido).

Podrá, por último, resolverse el contrato por mutuo acuerdo entre la entidad contratante y el contratista, en cuyo caso los derechos de las partes se acomodarán a lo válidamente estipulado por ellas.

34. RÉGIMEN JURÍDICO

El contrato es de carácter privado, rigiéndose, en cuanto a su preparación, por el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y por el Pliego de Prescripciones Técnicas y, en cuanto a su adjudicación, por el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, por el Pliego de Prescripciones Técnicas y, en lo no previsto en los mismos, por las normas establecidas al efecto en la LCSP (para los contratos no sujetos a regulación armonizada celebrados por las entidades del sector público que reúnan la condición de poder adjudicador y no sean Administración Pública).

Kontratuaren ondorioei eta azkentzeari dagokienez, administrazio klausula partikularren agiri honek, preskripzio teknikoen agiriak eta, horietan aurreikusi gabekoetan, zuzenbide pribatuko arauak arautuko dute kontratua. Hala ere, kontratuari SPKLren 319. artikuluan «ondorioei eta azkentzeari» buruz ezarritako arauak aplikatuko zaizkio.

Horrez gain, SPKL eta Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra onartzen duen urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua aplikatuko dira agiri hau arau testu horietara berariaz igortzen den orotan.

Nolanahi ere, datuak babesteari dagokionez, araudi nazionala eta Europar Batasuneko araudia bete beharko du kontratuak.

35. JURISDIKZIOA

Administrazioarekiko auzien jurisdikzioak izango du eskumena kontratuak prestatzeari, adjudikatzeari eta aldatzeari buruzko auzigaiak ebazteko, baldin eta azken horien aurkaratzea SPKLren 204. eta 205. artikuluetan ezarritakoa ez betetzean oinarritzen bada, eta aldaketa hori beste adjudikazio baten xede izan behar zela ulertzen bada.

Hala badagokio, errekurtsua jarriko da Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoaren aurrean, SPKLren 44. artikuluan eta hurrengoetan aurreikusitakoaren arabera.

Jurisdikzio zibilak izango du kontratuaren ondorioei eta azkentzeari buruz alderdien artean sortzen diren desadostasunak ebazteko eskumena, klausula honen lehenengo paragrafoan aipatutako kontratu aldaketak izan ezik.

Kontratuari lotutako auzirik badago, Donostiako epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren mende jarriko

En cuanto a sus efectos y extinción, el contrato se regirá por el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, por el Pliego de Prescripciones Técnicas y, en lo no previsto en los mismos, por las normas de derecho privado. No obstante, serán de aplicación al contrato las normas establecidas en el artículo 319 de la LCSP sobre “Efectos y extinción”.

Adicionalmente, la LCSP y el Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, que aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas serán de aplicación en todo en cuanto este Pliego se remita expresamente a dichos textos normativos.

En todo caso, el contrato estará sujeto a la normativa nacional y de la Unión Europea en materia de protección de datos personales.

35. JURISDICCIÓN

El orden jurisdiccional contencioso-administrativo será el competente para resolver las cuestiones litigiosas relativas a la preparación, adjudicación y modificaciones contractuales, cuando la impugnación de estas últimas se base en el incumplimiento de lo establecido en los artículos 204 y 205 de la LCSP, cuando se entienda que dicha modificación debió ser objeto de una nueva adjudicación.

En su caso, se interpondrá recurso ante el Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi de acuerdo con lo previsto en los artículos 44 y siguientes de la LCSP.

El orden jurisdiccional civil será el competente para resolver las controversias que surjan entre las partes en relación con los efectos y extinción del contrato, con excepción de las modificaciones contractuales citadas en el párrafo primero de esta Cláusula.

En caso de litigio en relación con el contrato, las partes se someterán a la jurisdicción de los Juzgados y

dira bi aldeak.

Tribunales de Donostia / San Sebastián.

I. ERANSKINA. ABAL EREDUA.

[...] erakundeak (kreditu erakundearen edo elkarren bermerako sozietatearen izena), IFK [...] eta helbidea (jakinarazpen eta errekerimenduetarako) [...(e)an] dituenak, eta haren izenean [...(e)k] (ahalordedunaren izen-abizenak), agiri honen behealdean adierazitako ahalorde askiestetik ondorioztatzen denez egintza honetan behartzeko behar beste ahalorde duenak [...] (abalatuaren izen-abizenak edo izen soziala), IFK [...] duena, ... eurotan (letra eta zenbakiz jarri) ABALATZEN DU, [...] kontratutik ondorioztatutako betebeharrei erantzuteko.

Erakunde abal emaileak, bere erantzukizun pean, adierazten du Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onesten duen urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren 56.2. artikuluan adierazitako betebeharrak betetzen dituela. Abal hori notario aurrean sinatzen da obligaziodun nagusiarekin solidarioki, eskusio onurari espresuki uko eginda, eta [...]ren lehen errekerimenduan ordaintzeko konpromisoa hartuta.

Abal hau indarrean egongo da, [...] erakundeak abala kitatzeko edo itzultzeko baimena eman arte

Lekua eta data: [...], [...]

[Sinadura]

ANEXO I. MODELO DE AVAL.

La entidad [...] (razón social de la entidad de crédito o sociedad de garantía recíproca), C.I.F. [...], con domicilio en [...] (a efectos de notificaciones y requerimientos) y, en su nombre, [...] (nombre y apellidos de los apoderados), con poderes suficientes para obligarle en este acto, según resulta del bastanteo de poderes que se reseña en la parte inferior de este documento, AVALA a: [...] (nombre y apellidos o razón social del avalado), C.I.F. [...], ante [...], por importe de [...] euros, para responder de las obligaciones derivadas del contrato de [...].

La entidad avalista declara bajo su responsabilidad que cumple los requisitos previstos en el artículo 56.2 del Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, que aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas. Este aval se otorga solidariamente respecto al obligado principal, con renuncia expresa al beneficio de excusión y división y con compromiso de pago al primer requerimiento de [...].

El presente aval estará en vigor hasta que [...] autorice su cancelación o devolución.

En [...], a [...] de [...] de [...].

[Firma]

**II. ERANSKINA. ADIERAZPENEN
NOTARIO AKTAREN EREDUA, ESKATZEN
DEN KAUDIMENA ETA/EDO BALIABIDEAK
ATXIKITZEKO EDO KONPROMISOA
EGIAZTATZEKO, LIZITATZAILEAK BESTE
ERAKUNDE BATZUEN KAUDIMENEAN
ETA/EDO BITARTEKOETAN OINARRITU
NAHI BADU.**

[OHARRA: Lizitatzailleak eskaintzarik onena aurkeztu badu bakarrik aurkeztu behar da, eta lizitatzailleak, eskatutako kaudimena eta/edo baliabideak adskribatzeko konpromisoa egiaztatzeke, beste erakunde batzuen kaudimenean eta/edo baliabideetan oinarritu nahi badu. Hirugarren erakundeak osatu behar du.

[...] jaunak/andreak (NAN: [...]), [...] enpresaren (IFK: [...]) legezko ordezkaria den aldetik, adierazten du bere irismen osoan ezagutzen dituela [...] lizitatzaillea kontratatzeke [...] lizitatzaillearen (enpresa lizitatzaillearen izena) lizitazio baldintzak, eta adierazten du lizitatzaille horren esku jarri nahi dituela, adjudikaziodun suertatuz gero, kontratua gauzatzeko behar diren baliabideak, eta berariaz onartzen du Kode Zibilaren 1257.2 artikuluan xedatutakoa. beraz, [...](e)k berariaz baimendu beharko du hura ordezteke edo aldatzea.

Idazki hau [...](e)an aurkezten bada, konpromiso hori onartzen dela ulertuko da, baldin eta lizitatzaillea adjudikaziodun suertatzen bada.

Lekua eta data: [...], [...]

[Sinadura]

**ANEXO II. MODELO DE ACTA NOTARIAL DE
MANIFESTACIONES PARA EL SUPUESTO DE
QUE EL LICITADOR, ACREDITAR LA
SOLVENCIA EXIGIDA Y/O EL COMPROMISO
DE ADSCRIPCIÓN DE MEDIOS EXIGIDO,
PRETENDA BASARSE EN LA SOLVENCIA Y/O
MEDIOS DE OTRAS ENTIDADES.**

[NOTA: Se debe presentar únicamente en caso de que el licitador hubiera presentado la mejor oferta, y en el supuesto de que el licitador, para acreditar la solvencia exigida y/o el compromiso de adscripción de medios exigido, pretenda basarse en la solvencia y/o medios de otras entidades. Debe ser completado por la tercera entidad.

D./D^a [...], con D.N.I. [...], como representante legal de la empresa [...], con C.I.F. [...], manifiesta que conoce en todo su alcance las condiciones de la licitación para la contratación de [...] a la que concurre el licitador [...] (nombre del empresa licitadora), y manifiesta su voluntad irrevocable de poner a disposición de dicho licitador, caso de que resulte adjudicatario, los medios necesarios para la ejecución del contrato, con aceptación expresa de lo dispuesto en el artículo 1257.2 del Código Civil, debiendo autorizarse expresamente por [...] su sustitución o modificación.

La presentación de este escrito ante [...] tendrá los efectos de aceptación de dicho compromiso, para el supuesto de que el licitador en cuestión resulte adjudicatario.

En [...], a [...] de [...] de [...].

[Firma]

III. ERANSKINA. EUROPAKO KONTRATAZIO AGIRI BAKARRA (EKAB).

[OHARRA: Kontratatzaillearen profilean EKAB eredu eskuragarri egongo da, bai pdf formatuan, bai xml fitxategian.]

ANEXO III. DOCUMENTO EUROPEO ÚNICO DE CONTRATACIÓN (DEUC).

[NOTA: En el perfil del contratante se podrá obtener el modelo DEUC tanto en formato pdf como en archivo xml.]

IV. ERANSKINA. GIZA BALIABIDEAK ETA/EDO BALIABIDE MATERIALAK ATXIKITZEKO KONPROMISOA.

[...] jaunak/andreak (helbidea: [...]; NAN: [...]), bere izenean edo [...] (e)ren ordezkari gisa (helbidea: [...]; NAN edo IFK: [...]), [...] lizitazioaren berri izanik, gaitasun juridiko eta jarduteko gaitasun osoa duela, eta idazki honen bidez

ADIERAZTEN DU:

Kontratuaren adjudikaziodun izanez gero, kontratuaren karatulako 10. puntuari eskatzen diren gutxienezko giza baliabideak eta/edo baliabide materialak kontratuaren exekuzioari atxikitzeke konpromisoa hartzen duela.

Eta horrela jasota gera dadin, dagozkion ondorioetarako, giza baliabideak izendatzeko konpromiso hau ematen dut, leku honetan eta data honetan: [lekua], [data].

[Sinadura]

ANEXO IV. COMPROMISO DE ADSCRIPCIÓN DE MEDIOS HUMANOS Y/O MATERIALES.

D./D^a [...], con domicilio en [...] y D.N.I. nº [...], en nombre propio o en representación de [...], con domicilio en [...] y D.N.I. o C.I.F. nº [...], en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, enterado de la licitación de [...], mediante la presente

DECLARA:

Que se compromete a adscribir a la ejecución del contrato, en el caso de resultar adjudicatario del mismo, los medios humanos y/o materiales mínimos exigidos en el punto 10 de la Carátula que rige la referida contratación.

Y para que así conste, a los efectos oportunos, expide el presente compromiso de adscripción de medios humanos, en [...], a [...] de [...] de [...].

[Firma]

V. ERANSKINA. FORMULAK ERABILIZ EBALUA DAITEZKEEN IRIZPIDEEI BURUZKO PROPOSAMENA.

[...] jaunak/andreak (helbidea: [...]; NAN: [...]), bere izenean edo [...] (e)ren ordezkari gisa (helbidea: [...]; NAN edo IFK: [...]), gaitasun juridiko eta jarduteko gaitasun osoa duela, [...] lizitazioaren berri izanda, [...] prozedura bidez, [...] kontratatzeke, eta idazki honen bidez

ADIERAZTEN DU

1. Kontratua prezio honen arabera gauzatzeko konpromisoa hartzen duela:

Eskainitako prezioa, guztira (BEZa barne), honela banatuta:

- Gutxienez... euro (prezioa, BEZik gabe).
- de los euros de la IVA (IVA).

* Prezio hori honela banakatzen da:

- Exekuzio-proiektua eta beste batzuk idazteko prezioa:
o de los/as, de los/as, de los euros (precio sin IVA).
o los/as de los/as, de la IVA (IVA).
- Obra-zuzendaritzaren prezioa:
o de los/as, de los/as, de los euros (precio sin IVA).
o los/as de los/as, de la IVA (IVA).

2. Kontratua arautzen duen kontratu dokumentazioa ezagutzen duela, berariaz bere gain hartzen duela eta osorik onartzen duela.

Lekua eta data: [...], [...].

[Sinadura]

ANEXO V. PROPOSICIÓN RELATIVA A CRITERIOS EVALUABLES MEDIANTE LA UTILIZACIÓN DE FÓRMULAS.

D./D^a [...], con domicilio en [...] y D.N.I. nº [...], en nombre propio o en representación de [...], con domicilio en [...] y D.N.I. o C.I.F. nº [...], en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, enterado de la licitación, mediante procedimiento [...], para la contratación de [...], mediante la presente

DECLARA

1. Que se compromete a la ejecución del contrato conforme al siguiente precio

Precio total ofertado: euros (IVA incluido), desglosado en:

- euros (precio sin IVA).
- euros (IVA).

*Dicho precio se desglosa a su vez:

- Precio por la redacción de Proyecto de ejecución y otros:
o euros (precio sin IVA).
o euros (IVA).
- Precio por la dirección de obra:
o euros (precio sin IVA).
o euros (IVA).

2. Que conoce la documentación contractual que rige el contrato, que expresamente asume y acata en su totalidad.

En [...], a [...] de [...] de [...].

[Firma]

VI. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENAREN EREDUA.

[...] jaunak/andreak (helbidea: [...]; NAN zk.: [...]), bere izenean edo [...] (e)ren ordezkari gisa (helbidea: [...]; NAN edo IFK: [...]), gaitasun juridiko eta jarduteko gaitasun osoa duela, prozedura irekiaren bidez [...] kontratatzeke lizitazioaren berri izanda, idazki honen bidez

ADIERAZTEN DU

Lehenengo.- Eskaintza hau aurkezteko egunean, ez dagoela Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 71. artikuluan ezarritako kontratatzeke debekuetako batean ere. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora.

Bigarren.- Berariaz onartzen duela erakunde kontratatzaileak gardentasun instituzionala ematea lizitazio, adjudikazio eta gauzatze prozesua dela eta sortzen diren datu guztiei (adjudikaziodun izanez gero), kontratua amaitu arte.

Lekua eta data: [...], [...].

[Sinadura]

ANEXO VI. MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE.

D./D^a [...], con domicilio en [...] y D.N.I. nº [...], en nombre propio o en representación de [...], con domicilio en [...] y D.N.I. o C.I.F. nº [...], en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, enterado de la licitación, mediante procedimiento abierto, para la contratación de [...], mediante la presente

DECLARA

Primero.- Que, a fecha de presentación de la presente oferta, no está incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar establecidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

Segundo.- Que acepta expresamente que la entidad contratante dé transparencia institucional a todos los datos derivados del proceso de licitación, adjudicación y ejecución (en caso de resultar adjudicatario) hasta su finalización.

En [...], a [...] de [...] de [...].

[Firma]